

بیزیم کندین کئین گو نلری



خلخالین هریس کندی

هادی قربانی (تقدیس)

اولو تانری نین آدی ایله

بیزیم کندین کئچن گونلری

هادی قربانی (تقدیس)

باشین تاجی غریز بولدریم کواحنس بر ضیالدرنیا تقدیم اولور

۱۹۸۵

۱۹۸۵ هادی قربانی (تقدیس)

سرشناسه	: قربانی، هادی، ۱۳۵۷ -
عنوان و پدیدآور	: بیزیم کندین گونلری/هادی قربانی (تقدیس)
مشخصات نشر	: تبریز: یاران، ۱۳۸۶.
مشخصات ظاهری	: ۹۶ ص.
شابک	: 964-8862-55-9
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
یادداشت کلی	: ترکی
موضوع	: شعر ترکی -- ایران -- قرن ۱۴.
رده بندی قلمرو	: PL۳۱۴/ق۳۷:۹
رده بندی دیویی	: ۸۹۳/۳۶۱۱
شماره کتابخانه ملی	: ۸۵-۵۰۶۹۱ م

کتابین آدی: بیزیم کندین کنچن گونلری

○ یازار: هادی قربانی (تقدیس) ○ ناشر: یاران

○ قابیق طرحی: ل. گرمی

○ لیتوگرافی: واژه ○ چاپ: سهند ○ بویی: رقی - ۹۶ صفحه

چاپ نوبه سی: بیرینجی ۱۳۸۶ ○ سبایی: ۱۵۰۰

○ شابک: ۹-۵۵-۸۸۶۲-۹۶۴

○ نیر: ۲۰۰۰ تومن

چاپ حقی شاعره عایدیر

تبریز- خیابان امین، باساز کریمی تلفن: ۵۵۶۷۹۲۵-۵۵۴۱۱۳۱
خیابان امام، نرسیده به سه راه تربیت، انتشارات یاران، کتابفروشی نوبل

تلفن: ۵۵۵۷۲۹۶-۵۵۵۱۴۶۲

انتشارات آذربایجان تلفن: ۵۵۴۱۱۳۱





رحمتلیک آتامین روحونا
و عزیز آناما تقدیم اندیریم

بیر نئجه کلمه

«سید محمد حسین شهریار»ین «حیدر بابا یا سلام» منظومه سی، نشر اولدوغو ایلدن آذربایجان شاعرلری طرفیندن استقبال اولونموشدور. ایلك استقبال و جوابیه نی «میر حبیب ساهر» یازمیشدیر. اونون ایلك جوابیه سی «منظوم مکتوب» اڈانیردی. دؤرد بؤلومده یازیلان بو منظومه نین شاعری، شهریار ی تحسین ائدرک، اونو ایلین دؤرد فصلینده کندیلیرین حیاتی ایله تانیش ائتمه یه چالیشیردی. شاعر سونرا «مکتب خاطره لری» عنوانلی اوزون بنؤتمه یازدی. بو بنؤتمه دن سونرا جوشغون، اوختای، کوشان، بارز و اؤزگه لری دالبادال «حیدر بابا یا سلام» منظومه سینه جوابیه لر و استقباله لر یازدیلار و بو ایشی بیر دبه چئویردیله ر. بو دب، یواش - یواش بیر مکتبه تبدیل اولدو کی اونا «حیدر بابا مکتبی» آدی وئیریک. هم ایران و هم قونشور اؤلکه لرین بیر چوخوندا بو مکتبدن تقلید و استقبال ائدنلر تاپیلدیله ر. بئله کی ایندی بو موضوعدا حجملی بیر تحقیقی کتاب یازماق اولار.

الینیزده اولان کتاب، همین مکتبه باغلی لاپ سون اثرلردن بیر سیدیر. گنج شاعر «هادی قربانی» بو منظومه ده سؤزوو بیر یاخشى مقدمه ایله باشلایر. بورادا کندینی تانیتمه یه و کند احوال - روحیه سینى دیله گتیریر و گؤزل بو یالار ایله کند محیطینی تصویره چکیر:

اکینچی اؤز اکدیینی اکیردی
توتغون هوا کند - کؤوشنه چؤکوردی
شیمشک شاخیب، کهلیکلر ده سکیردی

عبادتى ایله زمان رنگین آتیردی
کند ناغیللار یاراتماغا ساتیردی

شاعر تام دانیشیق دیلینده کند محیطینه اویغون صمیمی و ساده بیر دیله مالیکدیر. همین ساده دیل ایله بعضا درین معنالی سؤزلری ده دیله گتیریر:

پاییز دنیا، قیش برزخ، یاز عقبادیر بو قوروما، او یاتما، او دورمادیر فولکلوریک ماهنیلاری و شعرلری تضمین ائدیر و بیر چوخ کند اصطلاحلارینی شعره چکیر. اوتلارین آدی «تورشک»، «حقیجیغا»، «کنگر»، «یتملیک»، «بولاق اوتو»، «چول سوپورگه سی»، «اوزریک»، «شورزن»، «بویمادرن»، «بابانک»، «سارماشیق»، «طابقچا»، «غازآباغی»، «قوش اپه یی»، «قارقادیلی» و چورکلرین آدی «نزیک»، «فتیر»، «چای چوره یی»، «پنجه یش» و اویونلارین آدی «ماللاهارای»، «قییش ووردو»، «گیزلن پاچ»، «تپیک دو شو»، «ازلی»، «چیلینگ - آغاج» و اونلار بئله کند اصطلاحینی اونون منظومه سینده گورمک اولار.

دوسلار آشیق اویونونو قوراردی
 «اوووجونا»، «تاققیرینا» ووردی
 «الچی»، «توخان»، «جیک»، «بؤک» اوسته دوراردی

«پول دوندردی» گاه «ابه سه سالدی» ایدی

کسی بیزلردن او گونلر جان آلدی ایدی

بو منظومه ده بو فولکلوریک ماهنیلار و شعرلر تضمین اولور: «چاخماغی»، «چاخماق داشی»، «یاغیش یاغیر یاغا - یاغا»، «یاغدی یاغیشلار، بانلادی قوشلار»، «سوت داشدی بایدا داشدی»، «سن هورره سن خشیلدن چوخ یاشارسان / آلتدان اوت دیمه میش اوسدن داشارسان»، «بولاق باشی توز اولار»، «گون چیخدی، لاله چیخدی»، «گون بورالارا / کؤلگه داغلار»، «یانلیم یاناسان تویوق آپاران / اودلناسان تویوق آپاران»، «بیر، ایکی نعلبکی»، «آشاغیدان گلدی دوه گلمه دی / اوستو دولو کیلیم، گبه گلمه دی».

من بو گنج شاعرین اوز کئچمیشینه قاییتماسی و کند حیاتیندان الهام آلماسینی بیر مثبت و اولوملو جهت حساب ائدیرم و امید ائدیرم کی آذربایجان تورک شعرینین اینجه لیکلری ایله دریندن تانیش اولماق ایله، گله جکده داهادا گوزل و دولغون اثرلر یاراداجاقدیر.

دکتر حسین صدیق / تبریز - ۱۳۸۵ قیش

بیر شیرین دستانین ادامہ سی

هر دو یغولو شخص کی اوستاد شہریارین «حیدر بابا یا سلام» منظومہ سیندہ دئیلمیش دَب - تۆرہ لری، خاطرہ لری او خویوب، ذهنی کندین محیطیندہ گزیر، او گزمک اونو چوخ جذب ائیلہ ییر. او شخص دہ او گزمکن دو یما ییب، ایستیر او جور محیطدہ چوخ گزیر، فیضی کسيلمہ سین. من دہ اوندای «حیدر بابا یا سلام» منظومہ سینین ماجرالارین او خویوب، ذهنیم اونون محیطلریندہ گزیر، فیض آپاریردیم، اوزومہ چوخ دئییردیم کی نہ اولاردی کی بیری بو گۆزل گزمہ لی محیطلرہ آپاریر، گزیرن سۆزلر چوخ اولایدی. بونو دا گۆروردوم کی اوستاد شہریار او قدر تلی قلمی ایلہ آنجاق کند دَب - تۆرہ لرینین بیر آزی تصورہ چکیدیر. ائلمیزین چوخ وطنیندن آیری دوشنلری کیمی کوچ نتیجہ سیندہ بیر نچہ ایل ایدی کی کندیمیزی گۆرمہ ییب، اولاردا کئچیر تدبیرم خاطرہ لر ذهنیمہ رسوب ائتمیشدیر، بیر یول زمانین سیخینتی سیندا فیکریم او کنددہ کئچیر تدبیرم گونلرین سئیرنہ گئدی. بو جور اولدو کی آتامین تلاش، ہمتی، جلدلییی اکینچیلیک ایشلریندہ کی آتام او باتلردن بیڑیم طرفلدہ مثل اولموشدور، یادیمہ دوشوب، اوزوم اوزومہ دئدیم کی:

منیم آتام زمیہ کی گزیردی

ہامیسینی تئز اوراغا وئردی

تئز دہ ییغیب، چاتیب، ائوہ سوردی

اؤز دئییشی، گون چیخمامیش کئچرمیش

گون چیخینجا بیری زمینی بیچرمیش

بو نحو ایلہ بو منظومہ نین اول دئییم بؤلگہ سی بو اولدو. بونو دئیندن سونرا کنددہ کئچیر تدبیرم گونلرین یادینا دوشوب، اوزومہ دئدیم بو احساسین قایناغیندان، بو حافظہ نین عروجونان استفاده ائدیب، کندین او ادب - تۆرہ لرین

كى اوستاد شھريار تصويره چكە ييب، من تصويره چكە جهيم، بو جور اولدو كى
 منظومه ميم سۆزلىرىنى بير برنامە ايله بۆلوم - بۆلوم بير - بيرينين دالينا دوزدوم.
 اول بو مقدمەنى يازديم كى، اوز كندىمىزى تانيتديريب، اونون جغرافياسىندان،
 تاريخىندان يازديم. سونرا اونو يازديم كى نه جور اولدو كى بيز كندىمىزدن شھره
 داشينديق. اوندان سونرا دا كندده كئچيرتديبىمىز عمرو يادا سالماغىمى دئيب،
 باشلادىم او گونلرين دستانلارين دئديم. اونا گوره كى اكينچى كندلilerin
 تلاشلارى پايزدان باشلانير، كندده پايزدا دستانلار ياراتماغا بويلو اولور، كندين
 پايزدا دستانلار ياراتماغا بويلو اولماغين دئيب، سونرا يازدا دستانلارين
 دوغولماغا باشلماغين بيان ائديب، اونلارى ترتيب ايله گؤسترديم. بو مرحله لرى
 دئندن سونرا دا «بىزيم كندين كئچن گونلرى» منظومه سىنين مطالين دنىيادان
 دئمكله، اخلاق دان دئمكله، دردلردن دئمكله، ديلمىزدن دئمكله سونا يئتيرديم.
 بو منظومه ده دئيلمىش دب - توره لرین چوخو تك بىزيم كنده مربوط
 دئيل، بلكه بوتون كندلرين آراسيندا مشتركدير. بو دب - توره لرین يازماسى
 اوزو بير تاريخدير كى گله جك نسلينين بو سؤالينا كى كئچن زماندا انسانلارين
 ياشايشلرينين طرزى نه جور ايمىش، جواب اولاجاق. بو منظومه ده ائلل
 ماهنيلارى، شعرلرى تضمين اولونوب شعره چاشنى قرار وئريلير. حقيقر اورادك
 كى باچارمىشام اصرار ائيله ميشم كى كندين دب - توره لرین، خاطرلرين ياخشى
 مجسم ائيله ييب، اونلارى بير ياخشى تصويرلر ايله بير يشره بيغام. بو دا
 دئمه ميش بللدير كى من دئين دب - توره لر ايله ده بىزيم كندلريمىزین آغير دب -
 توره لرینين سايبى سونا يئتمير، بىز ده اونلارين ئبتينده چوخ قلم وورمالىيق.
 انشاءالله اوز دئينمى اوز دب - توره مه ادا ائيله يه بيليب، اوز محترم ائليمه بير
 خيردا خدمت ائيله يه بيلمىشم.

عزتلى ياشاياسيتىز

هادى قربانى (تقديس)

۱۳۸۵ - پايز

بیزیم کنڊین کتھن گونڊری

۱ اردبیلده، گول - چیچکلر کانیندا
«گیوی» شهری کندلرینین یانیندا
بیر گوژل کند وار «هریس» آد - سانیندا
او کند بیزیم ائلیمیزین کندیدیر
صفا کانی، اورکلرین بلندی دیر

۲ بیر ما حال دیر اوجا داغلار اته بی
کورهینه دایاق داغلار کوره بی
داغلار اولوب اونون آرخا، کومه بی
دئیر سن یات، بیر دورموشوق قرا اول
قویماریق کی اولوناسان چپا اول

۳ کند ایچیندن بیر گۆزل چای سوزولور
چای اوزونو باغلاریمیز دوزولور
اوج بولاقدان باغلارا سو اوزولور
«سرین بولاق»، «کهریز»، «حاجی بولاغی»
هر بیرسی او کتدین بیر دایاغی

۴ اوج کور بودور ایکی تایی قاتیبدیر
قالاق، تیا یا باشی گویه جاتیبدیر
اؤلر آغاج کؤلگه سینده یاتیبدیر
چای گۆزلجه عشوہ ایله چاغلایار
دستان دئییب، اور ککلیر داغلایار

۵ او کند یامان گونلر باشا ووروبدور
اوج یولادک یئرہ دئییب، دوروبدور
ایندی ده او ییزه یووا قوروبدور
سونرا اورا کیملر گلیب، گنڈه چک
فلک اونانلر قسمت ائده چک

۶ بیز گۆزلجه کندیمیزده یاشیردیق

بو گوللوکدن او گوللویه آشیردیق

طبیعتده صفا یوکو داشیردیق

آما امان قدیرسیزلیک تبییندن

مملکتین قدیرسیزلیک دبییندن

۷ کئنده ائله کدرلرده آشیندیق

مجال تاپیب، شهره سازی داشیندیق

طبیعتین دؤشلیریندن چاشیندیق

اؤز یوردوموز قوچاغیندان قیریلدیق

گلیب، شهر قارماغینا وورولدوق

۸ ایندی من او عمرو یادا سالمیشام

روزگارین ایشلریندن قالیشام

تب ائيله ییب، هذیان دیلی آلمیشام

او گونلرین داستانلارین دئییرم

بیر دئدیگجه یوزلر افسوس یئیرم

۹ جئيرانيم، بىر زمان ساتان آغلایار

بىر دە زمان - مکان ساتان آغلایار

آدم تگىن جان ساتان آغلایار

بىز ھىمى اۆز زمانىندان دوشنىك

ھىم اۆز محل - مکانىندان دوشنىك

۱۰ گۆزل يوردوم، حضورىندان آيرىلدىم

غربت چكىب، يانيب، گۆيە سوورولدىم

تامارزىنلا باشدان باشا قوورولدىم

ھىچ نە سىن عىشقىن يىرىن آلانماز

دنيا مېم اولسا دا سن اولانماز

۱۱ اكىنچى اۆز اكىدىيىنى اكىردى

توتغون هوا كىند - كۆۈشە چۆكوردى

شىمشك شاخىب، كھلىكلر دە سكىردى

عادىتى اىلە زمان رنگىن آتيردى

كىند ناغىلار ياراتماغا ياتيردى

۱۲ آتام بئله دسمالینی چکردی
توخوم اونون آراسینا تۇکردی
دوروب، توخوم سپیپ، زمی اکردی
بیر طرفدن یئریمیزی توملاردی
تراکتورچو توملادیغین شوملاردی

۱۳ اۇكوزلری قوشوب، جوتو سورردیک
توتاق توتوب، جوت دالینا گیرردیک
باشدان باشا یئری خۇشه وئردیک
بابامین بوی - بوی هلندلی اۇكوزو
بیر بیلردی بوکوز ایله اوکوزو

۱۴ یاز قاباغی قار سو اولوب، آخاردی
داشقین سئلر دنیزلره باخاردی
طبیعت بیر تزه پالتار تاخاردی
قیش گونلری گئدیپ، گۇزدن ایتردی
شاد ناغیللار یواش - یواش ییتردی

۱۵ هوا ایپک پرده لرین اچار دی

گونش شافاق قیزیللارین اچار دی

گۆپده عظیم شرجه لری اچار دی

بایرام آز - آزیستیب، یاخینلاشاردی

ائلین سئوینج جامی دولوب، داشاردی

۱۶ یاز قباغی، نچه یولداش گورردیک

اوزوموزو داغ - دره یسه وئرردیک

هره بیر ال نوروز گولو درردیک

گلیب، ائوده اونو سویا قویاردیق

اونلا بایرام سوفرامیزی سویاردیق

۱۷ چرشنبه ده اوتو، نفتی آلاردیق

چیخیب، دامین اوسته بیر اود قالاردیق

داملار اوسته بیر قیشقیریق سالاردیق

اود اوستوندن آشیب، صفا ائیلردیک

قادم - بلام بوردان سوووش سؤیلردیک

۱۸ چرشنه ایدی، داملار اوسته بلو ایدی

بیر دام اوسته بیر آیری اود، غلوغا ایدی

او بیر اودا کۆنلوم بوتون سئودا ایدی

قوشولوغون ماھناسینی گۆتوردوم

اۆزومو او اورتالیغا یئیردیم

۱۹ چرشنه ده، باجادان شال ساللا دیق

پولوو چکمه گۆروب، دامی بوشلاردیق

گلیب، ائوده شام یئمیی باشلاردیق

او شام بیزه بیر یئنه داد وئوردی

اۆز یئریندن عقلمیزی دردی

۲۰ عمیم گیلی شال دبی ایله یوخلادیم

گۆردوم، باجا یوخلاری، ال ساخلادیم

شالی قاپوقا باغینا ساللادیم

مرحوم عمیم خانیمینی هایلادی

او دامنه خیردا پولدان باغلادی

۲۱ قوناقلیغین دن - دوشو جور اولاردی

ائل بیر تزه پالتارلارا دولاردی

گوروشلرله اورک صفا آاردی

ائل بایرامین سو فراسینی بزدی

یئمیشلرین، میوه لرین دوزردی

۲۲ ایل دؤنومو، سئوینمه لر، گولوشلر

ائل ایچینده محبتلی اؤپوشلر

اورک دولو خلوص ایله گوروشلر

گوروش بزمی قورولاردی هر یئرده

شنلیک سسی بورولاردی هر یئرده

۲۳ «بشیر»، «موحسون» «ایلخچی» اگئدیرلر

عمه اوچون بایراملیق حمل ائدیرلر

تاماه سالیب، شیرنی پایین دیدیرلر

دؤنوب، گئدیب، «توختو» دا خوش گزیرلر

عمه گیله اللری بوش سوزورلر

۲۴ بايرام واختى، كنده مەت قايناردى

خرمنلىكده جوانلار توپ اويناردى

ائىللىرىمىز خوش اولماغا قالخاردى

«مشدى گۇيچك» قىز - گىلىنى يىغاردى

اويون ساليب، اونلار اوچون دوغاردى

۲۵ دوسلار اشىق اويونونو قوراردى

«اوووجونتا»، «تاققىرىنا» ووراردى

«الچى»، «تووخان»، «جىك»، «بۆك» اوسته دوراردى

«پول دۇندردى» گاه «ابه يە سالدى» ايدى

كى بىزلردن او گونلر جان آلدى ايدى

۲۶ «سيزده» گونو، چۇله حضور يىتىردىك

بىر بارداقدا بىر نوشابه گۇتوردوك

اۇزوموزو بىر گۇي دۇشه اۇتوردوك

بىردن بارداق اشاغيا ھىللەندى

ھامى اونون داليسىنجا ويىللەندى

۲۷ یاغیش چۇلون تورپاغىنى يواردى

آشاغيا سارى يولون اوواردى

سئل چۇر - چۇپو دۇشه سالىب، قوواردى

بىز دوزولوب، سئل باخىب، جوشاردىق

صفا اورك صفامىزا قوشاردىق

۲۸ ياغيش ياغيب، انويميزه گيرردىك

اؤدن باخىب ياغيشا، كئف سورردىك

گۆلمه لرین دوژلمه يين گۆرردىك

ارسينلرى تونلاربىرديق ياغيشا

بو نظرله كى ياغيش تئز ييغيشا

۲۹ «ياغيش ياغير ياغا - ياغا» اوخوردوق

«اوجو دوشدو بىزيم ياغا» اوخوردوق

«گىلىن، گىئىك اوينا ماغا» اوخوردوق

ياد انىليردىك عيشلرى - نوشلارى

«ياغدى ياغيشلار، بانلادى قوشلار»

۳۰ شیمشک شاخیب، گوئلیه گئدردیک

توربامیزی آغیزبوغوز ائدردیک

گلیب، بییب، دنیا اسپن دیدردیک

هردن ده بیر اوز قویاردیق چؤلره

«شلغم»، «تورشک»، «جیقجیغا» یا، «کنگر»ه

۳۱ بیر مرتبه بیز «کنگر»ه سوزولدوک

قاییدردیق، دولو دوشدو، اوزولدوک

عیماراتدان توولا یولا دوزولدوک

دولو بیزی ائومیزه دک قاچیرتدی

نه قاچیرتما، خوشدور دئیم اوچورتدی

۳۲ بیر گون چؤلده بیر کس ایله توتوشدوم

داش وورماسین، قوپوب، قاچیب، سوووشدوم

داش آتینجا تنز اورتالیقدان اوچدوم

دای دئمه، او اوردان گلیب، باشلا بیر

بیزیم ائوین آنتینینی داشلا بیر

۳۳

اۋزلىرىنى قىزلار چۆلە وئىردى

چۆلدە گىزىب، تىرەلىرى درردى

دئىب، گولوب، داغ - داشلارى گۇردى

تىرە درىب، توربالارا تۇكردى

توربا باشدا كىندە سارى سكردى

۳۴

قىز - گىلىنن تىرەلرە گىتمەسى

يىملىك اوچون داغ - داشى سىمىر ائتمەسى

بولاق اوتودرمە يىنە يىتمەسى

بىزىم دە او سوپورگە يە گىتمە حىف!

اوزرىيە گىدىب، چۆلدە اىتمە حىف!

۳۵

ياغىشسىزلىق دوشوب، قىتلىق اولاردى

قىزلار ايكى داش اللىرە اولاردى

او داشلارى بىر - بىرىنە چالاردى

اوخوردولار «چاخماغى، چاخماق داشى»

الله گۇيرت بىر ياغىشلا داغ - داشى

۳۶

آغاجلارین چیچکلره دولماسی
 آلبالینین گؤیلویوندن یولماسی
 جوت آلبالی سیرقاسنین سالماسی
 باغدا یئتن آلبالینی درردیک
 آلبالیدان جای قویوب، کئف سورردیک

۳۷

«شوورن» لر دامالار اوستون بزردی
 «بویمادرن» هر طرفده گزردی
 «بابانک» لر اولدوزلارین دوزردی
 «سارماشیق» لار ادا - عشوه سالاردی
 «طاباقچا» لار عقلی باشدان آاردی

۳۸

باغچالاردا «غازآیاغی» قایناردی
 چیمنلرده «قوش اپیپی» اویناردی
 خرمنلیکده «قارقادبلی» قالخاردی
 طبیعتده نه دؤوروموز وار ایدی
 عمروموزون باغی بوتون یاز ایدی

۳۹

چىمىنلارنى مەخمل كىمى دوزلىرى

آلى - گوللو، لىپاقلى دىزلىرى

زىمىم كىمى سىرىن سولو گۆزلىرى

سانكى، جىنت باغ - بولاغى اچىلار

ھەر طرفە گۆزلىكلەر ساچىلار

۴۰

كىندىن گۆزلى، لىپاقلى خىللىرى

يىشلىرىن او جىزىقلارى، سىللىرى

گىدىكلرىن، قىللىرىن قىللىرى

خاڧىزە مىن صىفە سىندە يازىلىپ

وچودومون لىپاق سىندە قازىلىپ

۴۱

گۆل دولاردى، جىلۋە سىنى قوراردى

ئىل يىشلىرىنە نوبە يىلە سو ووراردى

بىل چىيىنىندە سووارماغا دوراردى

چىمىن - زىمى بىتىپ، گوللوگ اولاردى

كۆشۈن تىللى سونبوللۇپ دولاردى

۴۲ چىمنلىرى بىچىب، يىرە تۇكرىدىك

قوروجاغىن، اونو يىغىب، بوكرىدىك

باغلىق آچىب، باغلىقلارا چكرىدىك

آت - الاغا چاتىب، انوه داشىردىق

چىمنلىكدن انو يىمىزه آشىردىق

۴۳ باغىمىزدا قويونلارى ياياردىق

هردن ده بىر سو ايچمه يه قوياردىق

بىر چاي قويوب، ايچىب، كئىفدن اوياردىق

بعض واخ دا سو گىتىرمه يه سوزردىك

«مش فرمان» ين ألما باغىن اوزردىك

۴۴ جو مالا شىب، باغىمىزا سكرىدىك

آغا جلارى چىرىپ، اريك تۇكرىدىك

تۇكوب، يىغىب، سىدلره چكرىدىك

آت - اولغا چاتىب، چىخىب، گلردىك

دامدا سرىب، تلىسلره بۇلردىك

۴۵ بیزیم اریک باغیندا بیر بولاق وار
بیر بؤیوک داش اورتاسیندان شاریلدار
کناریندا بیر شئی دئییل بولاقلار
آخیب، گلیب، گؤلجه میزی دولدورار
حاصل و اختی بیزه حاصل یولدورار

۴۶ منیم آتام زمیه کی گیردی
هامیسینی تئز اوراغا وئردی
تئز ده ییغیب، چاتیب، ائوه سورردی
اؤز دئییشی، گون چیخامیش کئچرمیش
گون چیخینجا بیر زمینی بیچرمیش

۴۷ آتام تئز - تئز زمیمیزی بیچردی
دسته بویو گئدیب، بیزی کئچردی
هردن ده بیر کاسا سویون ایچردی
شعر اوخویوب، خوش ائلردی دمینی
نئجه آندا هاللاهاردی زمینی

۴۸

آتاجانین بیجینده الشمهیی
آغ کؤینکلی الده باغلیق ائشمهیی
خلور چاتیپ، باغلار ایله دوشمهیی

هامی بیر - بیر جلوه لنیر گؤزومه
هارا گئدم، ثبت اولونوب اؤزومه

۴۹

داغ - دره لر یولو، خلور داشیردیق
خلور آجیب، چاپیب، چۆله آشیردیق
گدیکلردن یئل کیمی دیرماشیردیق

خلورلری خرمنلیکده آچاردیق
خرمن قوروب، قوش قووانین ساچاردیق

۵۰

عمیم الاغ مینیپ، چۆله سوزردی
قیز - گیلنلر یاپیا یاپیب، دوزردی
«مشدی یحیی» باغ - بوستانین بوزردی

بو خوش گونلر الیمیزدن آلیندی
تصویرلری بسیزیم یادلا سالیندی

۵۱ «عباس بی» ین بیچین اوسته گئتمه سی
سوپامیزین لجاچیندان بیتمه سی
هیرسدن اوزون یئیپ، تالان ائتمه سی
سوپا اؤلدو، اوزون ایشه وئرمه دی
خرمنلیکدن او طرفه گیرمه دی

۵۲ چوبانلار کی اوز ناھارا قویارلار
حیوانلاری بولاقلاردا یایارلار
قاووتماشین سوفراسینی سویارلار
چای دمله ییب، ایچیب، اوتراق قورارلار
بیر دینجلیپ، حرکتہ دورارلار

۵۳ گؤلون نازلی گؤل - گؤل قوشلاری
داغین گۆبه باش قالدیرمیش داشلاری
باغ - بولاغین میوه لری، نوشلاری
بو تصویرلر یانیندان بیز کشمیشیک
چوخ بولارین صفا خمرین ایچمیشیک

۵۴ داغ ایستەسم «توختو» منیم یایلاغیم
گزمک سئوم «آوادره» اویلاغیم
طراوتلی سئیرانگاھدیر سول - ساغیم
سورولری یاما جلاراسوق ائدک
جاننی قوچلار کلهسی ایله برکیدک

۵۵ بیزیم اریک باغیمیزدان آز او یان
بیر ایکی داش وار «اوغلان - قیز» آدلانان
دالاریندا بیر سیلدیریم وار یامان
چوخ - چوخ درین، «قارابؤیر» آدیندا
قره قوشلار داییم اونون یادیندا

۵۶ کؤوشنین بیر طرفینده بیر قییه
«قاراقییه» آدلی چکیب باش گۆبه
گۆرن قالار توصیفینده نه دئییه
اوزاقلاردان ائللره گۆز ائیلهیر
آدام اونو گۆروب، وصفین سؤیلهیر

۵۷

خرمن دۇيۇب، ايشلرى تكميللردىك

چيخان دنى فورقونا غريللردىك

آپارىب، بىر يالاز اوسته تللردىك

سونرا يىغيب، تليسلره چكردىك

تليسلرين اغيزلارين تيكردىك

۵۸

خرمن دۇيمه گاه گنجبه يئىردى

ائل چراغلا گنجبه خرمن دۇيردى

خرمنكوبلار گنجبه گوپيلده بىردى

ايش قورتارىب، اوردا ياتاق اتاردىق

بىر طور چكىب، اولدوزلارلا ياتاردىق

۵۹

ولين ياخشى شيرين - شيرين مينمهسى

الاغ - اؤكوز دالالارينجا دۇنمهسى

گاه داكولش چئويرمه يه ائنمهسى

خرمن دۇيۇب، يىغيب، يئله وئوردىك

چالگولا ييب، سيلگيرله ييب، كورردىك

۶۰ خرمنلر کی دۇيولوب جمع اولاردی

خرمنلرین یئرین سامان آلاردی

تل - تل سامان خرمنلیکده قالاردی

بیز کال ایده سامانلارا قویلاردیق

قیزار جاغین ییغیب اونو، پایلاردیق

۶۱ بئش - اون نفر اولوب، سامان داشیردیق

نردبانداں سامانلا دیر ماشیردیق

بیر - بیر چیخیب، دامیمیزا آشیردیق

سامانلاری باجالاردان تۆکوردوک

تۆکوب، انبار دامیمیزا چکیردیک

۶۲ بولاقلاردا، بوغدامیزی سوواردیق

فورقون اوسته قوروتماغا قوواردیق

گونده سرب، ایشیمیزی سوواردیق

تیمیزله ییب، تیلیسره چکیردیک

سونرا چاتیب، دیرمانا سکیردیک

۶۳ بوغدا تايين الاغ اوسته اتاردیق
بیر طرفدن تايين باشین توتاردیق
دن آپاریب، دارتماغا باش قاتاردیق
دیرمانین چالیندان اون ییغاردیق
تلیسی اون ائدیب، باشین بوغاردیق

۶۴ ائوقادینی سحر تئدیر قالاردی
قاپ - باجادان توستو گؤبو آلاردی
اوشاق - بؤیوک اؤز ایشینده اولاردی
اوندا گوردون «سوت داشدی بایدا داشدی
قایماغینی گلین گؤتوردو، قاجدی»

۶۵ آنام بیر - بیر چۆرک یاپیب، آلاردی
بیر - بیرین اوسته آتیب، سالاردی
دورت - دورت بوکوب، هئی طا باغا قالاردی
نه جور چۆرک؟ ایلی چۆرک، بال چۆرک!
ایسندی ده وار حسرتینده قال اورک!

۶۶ جوره - جوره او یاپیلان چۆرکلر

دادلی - دادلی جاننا سینن یئمکلر

چۆرک آدلی لطافتلی چیچکلر

«نزیک»، «فطیر»، «چای چۆره بی»، «پنجه بیس»

نه دئیم کی الیمیزدن چیخدی ایش

۶۷ تندیر اوسته هورره، خشیل چالاردیق

گاه بوئا، گاه اونا مثیل سالاردیق

هورره لره خطاب هاوار آلاردیق:

«سن هورره سن خشیلدن چوخ یاشارسان

آلتدان اوت دیمه میس اوسدن داشارسان»

۶۸ اریشته نی کسیب، گونه وئردیک

دامدا بیر ایپ آسیب، ایپه سرردیک

ایپ اوستونده قورویانین درردیک

ایپ آلتیندا پارچالاری سالاردیق

قورولاری پارچا اوسته قالاردیق

۶۹ گیلدیک آشی، لذتین حسابی

ایسده، اریک، اریشتهسی، لعابی

اورکلرین عطشینه جوابی

تورش شیرین دادی یاده اقالمالی

هر آدمی هوسینه سالمالی

۷۰ بیر دنه ایپ سیرمیدن آساردیق

تولوق آسیب، چالخادین سوساردیق

کره توتوب، پاتیللارا باساردیق

ایرانلاری قازانلارا تۆکردیک

ایران آشی قویوب، باشا چکردیک

۷۱ ایرانلاری چورودوب، شور چکردیک

چکیب، ییغیب، گودهولره تۆکردیک

قیشا قالسین، اونو یئرده اکردیک

قیش زمانی اونو دورمک ائدردیک

یئییه - یئییه اویناماغا گئدردیک

۷۲ تزه شورو یومرو - یومرو سالاردیق
سونرا ییغیب، غریبلره قالاردیق
نردباندا قورولاییب، آلاردیق
قیشدا قابدا بیر آغاجلا دؤیردیک
«کله جوش» ون حاضر ائدیب، یئیردیک

۷۳ «اوستا صغر» کیفله سئیره دوراردی
کیشیلرین اوزون - باشین ووراردی
هاردا سئودین، بساطینی قوراردی
خرمن دؤین واختی بولون سالاردی
بوغدا بیر ایل باش قیرخماغا آلاردی

۷۴ قاراچیلار، سالدیق لاری صدالار
خرمنلیکده قوردوق لاری اوبالار
الکچیلیک ائتدیکلری هوالار
وئرردیلر کتد ائلین کومه یین
چکردیلر غریبل، سیلگیر، اله یین

۷۵

چرچیلرین یوک - یاپلاری، شله سی

هر نه جوره شئیدن دولو سله سی

گوزگو، داراق، دن - دوش، هله - هولہ سی

یوکو آچیب، چکردیلر هاواری

ائیل یغلب، لاردیلار نه وازی

۷۶

عمه اوغلو «حسین بی» یین صفاسی

تبریز دؤورون سئیر ائیلهمک نواسی

عرب کیمی پارچا ساتما هواسی

من نوکرم اونون گؤزل ذوقونا

ادب - هنر عرصه سینده شوقونا

۷۷

یونوقیرخیب، داراقلارا وئردیک

جهره ووروب، کلفه دؤنلدرردیک

بیواقلاییب، اونو گونده سرردیک

ایش اوزاردیب، فرش توخوماق باشلاردیق

دفعه لهیب، بند آتیب، آرغاشلاردیق

۷۸ نام - باجیم هر گئجه فرش توخوردو

سوتکه آسیب، فرش توخویوب، اوخوردو

دالدا بیزی قازانلیفا سوخوردو

بیز ده مجبور اولوب، یثردن آزار دیتق

دار تاختاسی اوستونده مشق یازاردیتق

۷۹ قدیم زمان واریلارین چراغی

اونون ساخسی یاغ یثرسی، آیاغی

سوموکلردن پیلته سینین یاتاغی

یاندیردیغی یاغی گرچک یاغی ایتمیش

بوکوک پانبیق پیلته سینین باغی ایتمیش

۸۰ بیر یارپاقلی چوموقدان آت آلاردیق

تنگه لرده قوووب، بیر توز سالاردیق

دئینه مگر یثرده - گؤیده قالاردیق؟

شنلیک ایله یویوردیک داغ - داشا

باخمازیدیق نه لر گلیر بیر باشا

۸۱ ائوتیکنلر کرپیجلرین کسردی
ایشلمکدن ال - قوللاری اسردی
یورغونلوقدان خیردا سۆزله کوسردی
شر اوشاقلار شیطان - شیطان گزردی
کرپیجلری آیاقلایب، ازردی

۸۲ «ممد» هیوا قاتیرلارا چاتاردی
گلیب، هارای سالیب، کندده ساتاردی
کندین ایچی بیر گت - گله باتاردی
بیز ده کی چوخ اوشاقلی ایدیک آلاردیق
هره بیرین دیشیمیزه سالاردیق

۸۳ گورردین کی دیرماندیر تاپیلدیر
شوخی بالیقار چای سویوندا چاپیلدیر
شیرشیر آشیب، یارقانلاردا شاپیلدیر
بیز اکیلیب، چایدا بالیق توتاردیق
کباب ائدیب، یئیب، کئفه چاتاردیق

۸۴ ائلين ياخشى، گۆزل - گۆزل بوستانى
بوستانلارین صفالى خوش دورانى
آلاچىنى، يئىيب، ايچىب، جولانى
بوستان پوزوب، سامان اوسته يوكلردىك
هردن بىرىن نوش ائتمه يه دىكلردىك

۸۵ خىرمنلىكده بى پوزونا چاتاردى
گلین چىخىب، وور - سىندىر باش توتاردى
بى گلینه دامدان آلمانا تاردى
«آقامىر» دومبكىنى چالاردى
اوخوياردى بلوا، غوغا سالاردى

۸۶ قىز قاچىرما، قورخوسو، جان سىخماسى
چۆللره ات چاپىب، ووروب، يىخماسى
قىز ائلىنىن اللرىنىدن چىخماسى
سئون - سئوگى بىر - بىرىنه چاتاردى
كردلرى اوركلردن آتاردى

۸۷ آخسام ناخیر قاباغینا گئوردیک

قودوقلارین یوللارین سدا ئدردیک

ناخیر کندی حاخلائانجا گوردیک

ناخیر کنده یئتدی، مینیب، بوشلاردیق

حیوان کنده گؤتورولوب، خوشلاردیق

۸۸ آخسام داوار چؤلدن گلیب، داغیلار

حَیْطلرده بیر ساخلائیب، ساغیلار

باش - قولاقلار کورمیلچکدن اوغولار

بیز اوشاقلار حیوان باشی توتاردیق

میلچک اولجاق ایشی باشدان آتاردیق

۸۹ چوبان کنده داغیداردی داواری

دوشوب، کنده گزردی هر کناری

قاپیلاردا باشلایاردی هاواری

«چؤرک گتیر، آلاہ وئرسین برکت»

عؤمور بویو قوت، همت، حرکت

۹۰ آخشام قیزلار اله سهنگ آلاردی

یوللارینی بولاق اوسته سالاردی

بولاق اوسته صحبتہ جمع اولاردی

اوردان قالیب «بولاق باشی توز اولار»

نازلی - نازلی «دسته - دسته قیز اولار»

۹۱ آخشام کئنده جوان نسلی گزردی

هردن ده بیر توکانلارا سوزردی

توخما یئییب، یئمیشلردن اوزردی

چراغ قوه آلیب، دوشردی باغا

باغدا گزیب، سترچه لردن وورماغا

۹۲ «سرین بولاق» بولاقلارین باشی ایدی

تاپیلمايان بیر شئی الماس داشی ایدی

بولاقلارین ایچره اوزوک قاشی ایدی

دئینه بولاق، نه نعمتسن، آخ گینان

اوخشار - اوخشار هر یئتنه بناخ گینان

۹۳ آی اوجالیب، کندین اوستون آلاردی

اولدوزلار گۆز ووروب، عشوه سالاردی

درنا صفی سس سالیب، رد اولاردی

کند ائلی بو گۆزللیکله یاتاردی

یاتیب، شیرین رؤیالارا باتاردی

۹۴ صوبلر گلیب، وانتچینی گودردیک

اونلا «گیوی» شهرینه گئدردیک

حاجاتلاری اوردان حاضر ائدردیک

«گیوی» شهری گۆزللیکلر معدنی

هئیاوا، آلما، گیللاس، اوزوم مخزنی

۹۵ بابام گیلین کندی باغچا - بار ایدی

بوتون باغچا، آلما، هئیاوا نار ایدی

بیزدن اورا گئت - گلملر وار ایدی

بیر گئندنه یادلار منی قوودولار

قوش وورانلا دیک باشیمی اوودولار

۹۶ قارداشیم گیل قوناقلیغا گئدیرلر
سوپا ائوه کئچمیر نهلر ائدیرلر
دالین - دالین گلیز، هر نه گودورلر
مجبور اولوب، بیرله شیب، هول وئریلر
زورلا اونو ایچریه سورورلر

۹۷ گاه گورردین، کؤلگه هوانی سیخدی
گون ده گلیب، یئیب، کؤلگه نی ییخدی
بیز او خوروق «گون چیخدی، لاله چیخدی»
گون ده دؤنوب، سس سالیریق باغلارا:
گون بویانا کؤلگه لیک ده داغلارا

۹۸ بیزیم یاخشی شیرین - شیرین اویونلار
حددن آرتیق اولان اویون قوشونلار
یورولماغا ایلمه یین بویونلار
«مالا هارای»، «قئیش ووردو»، «گیزلن باج»
«تیبیک دؤشو»، «ازللی»، «چیلینگ - آقاج»

بیر تیر اود ووروب، دؤشدن بوشلاردیق

دالیسینجا تماشایا باشلاردیق

گئدیب آشجاق، دؤوره له ییب، داشلاردیق

گاه دا تیر اورتاسینا گیردیک

بیر گدیکن هئلنیب، کئف سورردیک

۱۰۰ بیر آزکی بوی آجیب، قدی دیکلتدیم

چپر چکیب، حیطده باغ دوزلتدیم

آین - او یوندان آکیب، باخیب، بشجرتدیم

سونرا باجیم اورا دووار چکدیردی

بنفشه دن، ختمی گولدن اکدیردی

۱۰۱ گاه گیردکان آغاجلارین گودردیم

پالاز آغاج آلتیندا فرش ائدردیم

شعیر دئمک عالممه گئدردیم

دولموشام کی، او گونلره را نه یئدی؟

من همانام؟ فلک بیزه نه ائدی؟

۱۰۲ بىر يول يىردن بىر بۇيوك داش گۇتوردوم

توت تۆكمە يە بىر آغاچا اۆتوردوم

او داش دوشدو اۆز باشمانە گۇردوم

سینیق باشا بىر عرقچین گئییلدی

دوسلار ایچره ادیم خوجا دئییلدی

۱۰۳ راهنمایى تحصیلنده بىر سفر

میز - صندلی جورله میشدیم چوخ بىتر

آتام ایله سۆزه گلدیگ بىر قدر

صندلینى آتاجانا ازدیردیم

میزی قاییب، قاجیب، دالدا گزدیردیم

۱۰۴ یای کی باشا چاتیب، پاییز اولاردی

آغاجلارین یارپاقلاری سولاردی

باغ - باغچالار خزل ایله دولاردی

بىز خزلین یاتاغیندا اویئاردیق

اوردان بورا، بوردان اورا آغئاردیق

۱۰۵ زوال تولکو گلیب، تو یوق چالاردی

گئجه چاغی، صوبحه یوووق چالاردی

اوجی جانین سحر سو یوق چالاردی:

اودا سالدین منی تو یوق آپاران!

اود بوروسون سنی تو یوق آپاران!

۱۰۶ بیر زویولداق زیغدان سالیب، زویردیک

یاخشی زویسون، هئی اونا سو ایردیک

زیغا دؤنوب، ائومیزه یول دؤیردیک

ائیله زویمه صفاسینا او یاردیق

گونوموزو زویولداغا قویاردیق

۱۰۷ قیشدا هوا دیزه دک قار الردی

بوشلاماییب، بیرده باسیب، چیلردی

قوردلار کندین یاخیتینا گلردی

بیز بو یانندان اونلارا گؤز تیکردیک

صحبتلرین اورتالیغا چکردیک

۱۰۸ یئرين اوزو بوتون اغادۇندى
لوت اغاجلار اوستونه قار مىندى
قارقا باغدا قارىلدايىب، دىندى
اتام اودون پىچىمىزه ياراردى
بىزه گۇره اۇز جانىنى يوراردى

۱۰۹ دامىن قارىن تۇكوب، كىفه قاتىلما
تۇكدويوموز قار اوستونه اتىلما
هئى اتىلىب، دامدان قارا باتىلما
قار گوللەسى، توققوشمالار اويونو
بوز دوزلدىب، چاككىشمالار اويونو

۱۱۰ اۇزوموزو قىشدا ئوھ چالاردىق
پىچىمىزىن يان - دۇوره سىن آلاردىق
يئرالمانى گوللندىرىب، تالاردىق
جومالاشىب، بىر يىغىنچاق قوراردىق
ناغىل، ماھنى، تاپماجايا دوراردىق

۱۱۱ گاه «بیر، ایکی، نلبکی» نی آلاردیق

سونرا «اوج، دورت، قاپونو اورت» سالاردیق

هم «بئش، آلتی، باش آلتی» ا دالاردیق

ماهنیلاری بیر - بیریته قوشاردیق

غمدن اوزاق فرحله نیب، جوشاردیق

۱۱۲ ائلین شوربا تندی لرده قویماسی

کورسو اوسته یئمک یئیپ، دویماسی

جومالاشیب، دئییب، گولوب، اویماسی

هئچ بیر زمان خاطریمدن گئتمز لر

گؤز لریمین قباغیندان ایتمز لر

۱۱۳ قیشدا باجیم ائوین توزون درردی

سو پورگه ایله بیزی چوله وئردی

سیل - سو پورمک ایشلرینی گؤردی

ائودن چیخما بیزیم ذوقو آلاردی

آتام اوزون محو اولاسان سالاردی

۱۱۴ گونده طؤوله پئهنلرين كوررديك

فورقونا يوك ائديب، اونو سوررديك

سوروب، گئديب، باسما ليغا سررديك

كرمه سيني يايدا كسيب، توبلارديق

تندير اوچون، پئچيميز چون ساخلارديق

۱۱۵ بير آز توك آت قويروغوندان دررديك

دوزاق ائديب، باسما ليقدا سررديك

بيلديرچيني دوزاقلارا وئررديك

توتوب، اوتوب، تاواميزا باسارديق

دادلي - دوزلو قيزارتماسين آسارديق

۱۱۶ آنام بيزه يون جورابي توخوردو

سونرا بيزيم آياقلارا سوخوردو

بيزيم ايستك، عشقيميزدن اوخوردو

او جورابلا اويناماغا گئدرديك

اوچ - دورت گونه او جورابي ديدرديك

۱۱۷ ایتلر ایله گئدیب، دووشان توتاردیق
گدیكلرده قووالاغا قاتاردیق
دالیسینجال آغاجین آتاردیق
توتوب، گلیب، شادلیق، شنلیک سالاردیق
آتام اونو مکروه دئییب، فالاردیق

۱۱۸ بیر گدیكلده بیر زویولداق سالاردیق
توولا زویوب، کئفیمیزه دالاردیق
آقاج الدهه تووموزو الاردیق
اؤزوموزو آخرائوه وئرردیک
شلوار بوزلو کورسوموزه گیرردیک

۱۱۹ جومالاشیب، «شوردره» یه گئدردیک
بوز اوستونده مازلاق ایشلدردیک
هئی ده زویوب، شنلیک، صفا ائدردیک
بوردان اورا، اوردان بورا زویردیک
هردن ده بیر محکم یئره دیردیک

۱۲۰ قوورقانی قووروب، اونو دۇيردیک

بیر آزجا بال، دوشاب اونا ایردیک

«خیدیرنبی» قوودون اووب، یئیردیک

ایندی ده وار فیکری باشدا دولانار

سۆزو دوشسه تئز آغزیمیز، سولانار

۱۲۱ قیش آخیری، چکمه لری چکردیک

گۆلمه لری بوزلارینی سۆکردیک

گۆلمه لره اویناماغا چۆکردیک

نه اولاردی بیرده اوشاق اولایدیم؟

هر نه ایله شوقا، ذوقا دولایدیم؟

۱۲۲ راهنمای دبیرلری دوسلاردان

کی بیزده، چوخ حقلری وار ایشاردان

بیز اونلاری آبیروماریق هئچ یازدان

تاجلاریمیز «مداحی» ایدی، «سلیمی»

«خلیلی» ایدی، «کفایی» ایدی، «معصومی»

۱۲۳ مدرسه دن بیرگون چۆله تۆكولدوك
«توختو» چۆلو، بیزیم باغدا چۆكولدوك
آش پیشیریب، تفریح ائدیپ، اکیلدیک
باغ - بولاغی گزیب، کلنده قایتدیق
شادلیق ایله جمعیمیزی داغیتدیق

۱۲۴ «آچاچ گۆل» دن سولولهسی اکیدیلر
«میرگدییی» اوسته منبع تیکدیلر
خایطلره لوله سویو چکدیلر
«مشدی سولطو» لوله چکمه مشمولو
«مش ایماش» دا اولدو منبع مشمولو

۱۲۵ بیر دفعه ده تیر یئرلرین سۆکدولر
اؤلره دک جادادان تیر اکیدیلر
سیم باغلایب، ماحالا براق چکدیلر
«مشدی فرمان» برق عهدہ سین ساخلادی
کونتور گۆروب، قیضلری یوخلادی

۱۲۶ «آقازىر» كىندىن شورا باشى ايدى
گۇتوردى ھىر نە دعوا داشى ايدى
توتوش ضىددى، بارىشما يولداشى ايدى
يۇرۇشىدىن ياغار غرور - مىتات
دۇيىشىدىن ياغار ذكا - سىپاست

۱۲۷ «جلال عمى» كىندىن اديب شاعرى
ادب - ھىنر عىرصە سىيىن حاضرى
ھىنر سۇن ادا مىلارىن خاطررى
كىندىمىزلە قونشو كىندىن جىدالىن
سۇيلىمكە گۇستىرمىش دىر كمالىن

۱۲۸ «عم قاسم» يىن ياخشى ذوقو، دقتى
قىش گۇجەسى، شىرىن ناغىل، صحبىتى
آت اوينادىب، «لئىلە» يولو حرىكتى
اتىام ايلە قىارداشلىغى، وفاسى
ال بىرلىيى، گىت - گىلمەسى، صفاسى

۱۲۹ «مشدی سواد» خرمنکوب ایشلدردی

«آقافهی» توکانچیلیق ائدردی

«صبیرعمی» قوروقچو، یئرگودردی

«مشیدالله» مال - حیوانین ساخلاردی

«مشدی عوض» باغ - بوستانین یوخلاردی

۱۳۰ «مش اسماعیل» سئومه لی بیر کیشی ایدی

دایم الدهه تسبیح وورماق ایشی ایدی

صداقتلی ائلین سئچیلیمشی ایدی

«مشدی غریب» کندین یاشلی قوجاسی

قاپوسوندا سکی توتان خوجاسی

۱۳۱ «غلامعمی» ایش اهلیدیر چالیشان

ایکی اوغلو تحصیل ایله آلیشان

احتیاطلی، سدلر ایله آتیشان

بیر «حسین بی» کی ایندی بیر حکیمدیر

بیر «نعمت بی» کی فوق لیسانس علیمدیر

۱۳۲ بیزیم کندده تراکتورچو قوچلاردان

«آقاصمدایی» ایدی، «مش فرمان»

«حیات الله» مرحوم ایدی، «رشیدخان»

بیرده «طاییر» ایشلردیلر شوخومدا

یوک - یاپلاردی داشیردی یار قوهومدا

۱۳۳ «مش آخان» ین شیرین صحبت سالماسی!

«مش مراد» ین راحت، سس سیز قالماسی!

«مش نوروز» ون تسبیح اله آلماسی!

بیر هوا ایله کند قباغا گئدیردی

اؤز یئرینده هر کس ایشین ائدیردی

۱۳۴ «مشدی انوش» افتخارلا دانیشار

«مشدی ضرغم» جسورلارلا تانیشار

«مشدی ولی» چوبانلیقدان قونوشار

«اوسط عمی» هیکلیدیر، پیشیزن

«مشدی سلمان» شوخلوقلاری دوشورن

۱۳۵ موتورلا «مش ایماش» شهره گئد بیدیر

یولون ترسه سمتی حرکت ائد بیدیر

خلق اونا بوق ووروب، اوزون دید بیدیر

خانیمسی دئییب، اولوب نه خبر

دئییب، شورا اولما میشام من مگر

۱۳۶ «مش محی» نین داوار چلیق زحمتی

«فرامرز» یین تراکتورلا ذلّتی

«عل آقا» نین ماشین ایله همتی

«غضنفر» یین موتورلا داغ سئیری حییف!

«مش بییتی» نین عطا، سخا، خئیری حییف!

۱۳۷ «شیخ احمد» یین او گولمه لی خطبه سی

«شیخ ذکی» نین او پرده سیز مبحثی

«مش ویش» یین درگز وورارکن سسی

هامیسینین خاطره سی خئیر اولا

کؤنلوموزه صفا دولا، نور دولا

۱۳۸ «حاج شیرخان» ین کاتدالیفی، مرامی

«میر محمود» ون سخاوتی، اینامی

«مش خیدیر» ین برآزلیقدان کلامی

«مش جمشید» ین شجاعتی نه اولدو؟

«مش کامران» ین مناعتی نه اولدو؟

۱۳۹ «مش نیفتی» نین قات قاریشیق توکانی،

کند ائلینه نفت پایلاماق مکانی،

همیشه پول چیخارتماقدان بیانی!

«نسی بی» ین تعاونی شرکتی!

«ناز آقایی» سلمانین الفتی!

۱۴۰ «مقصود» گیلین قاپولارین ووراردیق

توکانلارین اونلارا آچدیراردیق

نو خود - کیشمیش، ابدہ بیغیشدیراردیق

توکانلاری ائلیه ظلمت اولاردی

گونوز اوردا فنار رؤیت اولاردی

۱۴۱ «آقابھشت» گئجھ شیرین یاتیبدیر

تویوق سسی یوخوسونو قاتیبدیر

خانیمی ایله ماجرایا چاتیبدیر

طؤوله یه کی گئدی بیلسین خبری

قورخوب، وئریب خانیمینی ایچری

۱۴۲ «شوکور» حووضا بایرامدا سو وورموشدیر

تابلولولارین دووارلاردان قیرمیشدیر

سودا یویوب، خرابلایب، دورموشدیر

ساعاتلارین دوزلدیردیم من، سیندی

«مش خداداد» منہ بیر جور توخوندی

۱۴۳ «مشدی ایلدیر» بوزوولاری باغلاردی

«مشدی مرشد» قویونلاری داغلاردی

«مشدی غافور» صحبتینی چاغلاردی

«مشدی مئی» بیزلره سؤز آتاردی

«لشکریمی» آت - الاغا چاتاردی

۱۴۴ «مش خانگلدی» غریبلییه دۆزمزدی

«مشدی خئیریش» ایشدن قالیب، گزمزدی

«مشدی حبیب» ال کتایدان اوزمزدی

«مشدی عباس» آت آل - وئری واری ایدی

«مش بیت الله» خوش اخلاقلیق کاری ایدی

۱۴۵ «مش ورقه» نین گیوی یولو بوستانی،

گۆزل باغی، اوردا سالان ساھمانی،

عمرونون هر گونو اوردا جولانی،

هر جور میوه بسله مہیی نئجه دیر؟

قوناق باغا سسله مہیی نئجه دیر؟

۱۴۶ «سویوق بولاق» چۆلونده یئر آلدیلار

بیر بؤیوک توت مومالیغی سالدیلار

ایپک قوردو بئجرمہ یه قالدیلار

«داوود اقا» اوردا باغی گوردردی

«شکور» خدمت ایشچیلره ائلدردی

۱۴۷ «حاجی باخشی» وارلی ایدی جلد انسان
«مشدی صالح» ایشلدردی دییرمان
«مش فتح الله» ائل یاری ایدی چالیشقان
«مش نقد علی» سیفار چکیب، سؤیلردی
«مشدی مرسل» شمالدان نقل ائیلردی

۱۴۸ «بهلول خان» ین «گز آلان» باغ - بوستانی!
«مش بهراد» ین سالار آدی، عنوانی!
«حجّت بی» ین سسله گولوب، طفیانی!
پولادجانلی قدیم قوچاق جوانلارا!
آسلان کیمی هر میدانا جومانلارا!

۱۴۹ «مش عیسی» نین سؤزون تکرار قیلماغی
«گول ممد» ین یاخشی طیب اولماغی
«بار علی» نین کنده بلوا سالماغی
«مش اومود» ون نجیلییی یاد اولسون
«فضایل» ین ادیبلییی یاد اولسون

۱۵۰ «حاجعلی» نین قورقایمک عادتی

«مش نایب» ین آز دؤزومو، طاقتی

«زیادبی» ین داش وورماقدا زحمتی

مسافرت یوکون چاتیب، نئجه اولدو؟

مسیرلری هانسی یوردا کج اولدو؟

۱۵۱ «مشدی حافظ» باغچاسینی گودردی

«مشدی سبحان» چوودارلیغین ائدردی

«مشدی نوری» سازلا هوشندان گئدردی

«مشدی صورت» متین ایدی ال توتان

«مش باب الله»، «بؤیوک آقا» شوخ چوبان

۱۵۲ دسته گلیب، قبرستاندا دوراردی

«حاج نصیر» آغ گئییب، قمه ووراردی

«مشدی رضا» دسته صفین قوراردی

«مصدق بی» امام خرجی وئدردی

مچیدده خرج سوفراسینی سرردی

۱۵۳ بىر يول تويدان ائوھ گىتىدیم تار هوا

قاپو چالیب، گۇردوم عجب ماجرا

قاپو آچدى آغ پالتارلى بىر آقا

من توتولوب، سن اوغروسان سۇيلىرم

داى دئمە، «شىخ ذكى» دىر سەھو ئىلىرم

۱۵۴ مېنىم آتام گۇزلىرىن گۇزلى

مەرفىتىن، صداقتىن ازلى

بوتون ئىلىن، ياز - يولداشىن اۇزالى

شجاعتلى قوچاقلارین باشى ایدی

انسانلىقدا تىك بىر الماس داشى ایدی

۱۵۵ بىر انام وار، ائىلە بىل گول يارباغى

بىر زعفران گوللويو، ریحان باغى

گۇزوموزون هم قاراسى هم آغى

ذاتى عشقه، محبته باغلانمىش

دايم صفا باغ - بوستانى تاغلانمىش

۱۵۶ آتابابام «كبلاسبزان» ائل يارى

ائل ايچينده ائلدارلارين ائلدارى

عطا، سخا درياسين قسائنا رى

باغلار، ائولر تىكىب، ائلين بسلميش

يازىقلارى سوفراسينا سسلرميش

۱۵۷ «زهرا» ننه مريضليين توتوموشدى

«مشدى بهمن» عميم گيلده ياتميشدى

كورسونون اوس تووو، باشين اتميشدى

من اوشاقديم، باشى اوسته گئدرديك

حالين بيليب، باشين دؤوره ائدرديك

۱۵۸ «يوسف» عميم بير مکتبچى يار ايميش

درين سواد، استعدادى وار ايميش

ائليميزه حكمتده يار - كار ايميش

حئيف كى، بيز اوگوزلى گورمه ديك

حضورونون باغيندان گول درمه ديك

۱۵۹ عم «کاظم» ال باش آلتیندا یاتاردی
«قربان بی» ده اداسینا چاتاردی
عمیم سئویب، اونانام آتاردی
او عمیم ده بیزاوشاقدیق فوت ائتدی
مسافرت یوک - یاپینی برکیتدی

۱۶۰ «بهمن» عمیم بیزلر ایله وار ایدی
مشکلری یارماق اوناکار ایدی
داغ تک ایشلر قاباغیندا خوار ایدی
سماوری شوققولداری بیر یاندا
نوار، ضبطی تفاقیلداری بیر یاندا

۱۶۱ «سریه» عمم قرانلا واخ کئچیردر
سؤز - صحبتی کؤنله صفا ایچیردر
اورکلره ملاطفت سئچیردر
«رضیه» عمم واجباتی فیکرینده
عقباسینین موجباتی فیکرینده

۱۶۲ آنابابام «كامران» بابام گول ایدی

ناز باغیندا بیر اینجه سونبول ایدی

شیرین صحبت ائتمکده بولبول ایدی

«میننه» ننه م هارتلی آغ بیرچک

لیاقتلی، کفایتلی آغ بیرچک

۱۶۳ «مش سعدالله» دایی او جابوی بابا

هیکللی، هییتلی، بور ماغ آقا

هر طرفه گتسه یا غار نور، صفا

«ماش» داییم صفالی ایدی دنیا جا

«قوچی» داییم وفالی ایدی دنیا جا

۱۶۴ آز - آز گؤزل گونلریمیز قاچیلدی

گؤزلریمیز دنیا یا چوخ اچیلدی

کؤنلوموزه حسرت اوخو ساچیلدی

اوزمانلار جاهیل، غافیل اولماق میس

ایندی دنیا ایشلریندن سولماق میس

۱۶۵ روزگار بیر ادا - اویون چیخارتدی
بیزی شیرین دنیا میزدان قوپارتدی
بیزیم ایستی آشا سویوق سو قاتدی
عمروموزون بیر بؤلومو سوووشدو
کئچیب، گنڭدیب، هئچه - پوچا قوووشدو

۱۶۶ گۆزل یوردوم، بیر یامان یئل اسیلدی
اوجا - اوجا اقاچلارین کسیلدی
گۆزللرین بیر - بیریندن کوسولدی
بیزیم بوتون نشانلر اوزولدو
یئرلرینه باییر یئرلر دوزولدو

۱۶۷ کند دئدییین ایندی سانما او کنددیر
او شکلده، او قایدادا او قنددیر
او سئومه لی ستئلره جهتدیر
هر طرفه اوز توتاسان او چوبدور
چاتلاقدیر کی سنه اغیز آچیدیر

۱۶۸ یواش - یواش زمان چرخى فيرلاندى
گۆزل دبلر اورتاليقدان تونلاندى
ايتدى، باتدى زمان آلتدا قويلاندى
«آشاغيدان گىلدى دۆه گلمهدى
اوستو دولو كىلیم، گبه گلمهدى»

۱۶۹ قديم هامى بير - بيرينه يار ايدى
اورتالاردا حریم، پرده وار ايدى
انسانلارا صميميت كار ايدى
بركتلر يئرى - گۆيو بوروردى
اوركلرده سئويج پؤهره وئيريدى

۱۷۰ هر نه زمان قاباقلغا سوزولور
محبتلر، عاطفه لر اوزولور
يئرلرينه بوش قايدالار دوزولور
يوخ هئچ كسين بير - بيرى ايله الفتى
بو دا صنعت دؤوره سينين سوقتى

۱۷۱ روزگارین نه چوخ حسرت واریدیر!
بو ماشینین نه چوخ محنت واریدیر!
خلقین اونلا عجب هجرت واریدیر!
انسانا بیر حالدا قالما یوخ گولوم!
شیرین، آجی منزل اونا چوخ گولوم!

۱۷۲ هر واخ بیر ائو بوراخیلیب، بوش قالیر
گونو گوندن آرتیق اوچوب، قیسسالیر
آخر باتیب، یئر آلتیندا یئر آلیر
بیزیم عؤمور اوچاراقدیر او ائوتک
یوخ قاپوسون آچاراقدیر او ائوتک

۱۷۳ بو جور اوچوب، داغیلماق نه سنتدیر؟
بس دنیانین وفا رسمی نه فنددیر؟
انسان الی بوردا هارا بیر بنددیر؟
وای اوناکسی بو دنیا یا آلدانا
فانی یئری وورولماغا خوش سانا

۱۷۴ بشر گول تک بو دنیا دا عمر ائدیر

گاه اوشاق، گاه اییید، گاه دا پیر گئدیر

بو بیردن، او آز - آز یوکون برکیدیر

بو چیچکلر عمر و باشدان آتمادا

زمان یئلی باشلارینی قاتمادا

۱۷۵ او اوشاق کی دوغولوبدور آغلا ییر

او جوان کی حیات شوقو چاغلا ییر

او کی کسی اولوب، غمدن دیغلا ییر

یاشایشی بوردا تشکیل وئریر لر

تکلیفلرین گؤروب، تحویل وئریر لر

۱۷۶ ای ناغیل، ای یالان - پالان روزگار!

ای هر آن یوز او یون سالان روزگار!

ای زوالی گوجلو، تالان روزگار!

ائلیم - آر خام، کسیم - کاریم نه اولدو؟

سن بیذرله گؤسترن یول نه یولدو؟

۱۷۷ چرخ ایشینه حاکم اولما محالدیر

اولاجاغا قارشی قالما محالدیر

یا اونو گئج - تئزه سالما محالدیر

فلک بیزی هارا سالسا سالاجاق

نه لر بیزه باشا آلسا آلاجاق

۱۷۸ چرخ او یونو قورتولماز دیر آی گولوم!

دن - دوشوموز دار تیلماز دیر آی گولوم!

آرزو صوبحو چیر تیلماز دیر آی گولوم!

جانلاریمیز حیرانلیقدان یانمادا

فلک بیزیم آرزوموزو دانمادا

۱۷۹ بو حیرتده یاخشیدیر کی قیدک

یولو چرخین اؤز ایچیندن کشف ائدک

ذهنیمیزده بو تحقیقه بیر گئدک

پاییز دنیا، قیش برزخ، یاز عقبادیر

بو قوروما، او یاتما، او دورمادیر

۱۸۰ زمان چرخى بيزلر ايله آتيشيب

خلقين باشى اوز ايشينه قاتيشيب

روزگاردان هامى غافيل ياتيشيب

بعضى حرصين، تاماهنين يئليندن

بعضى فقرين، فلاكتين يئليندن

۱۸۱ چاليش دايم قال ياتيردان اول گينان

اوره يئندن بخيلىلى يول گينان

باشدان باشا صداقته دول گينان

بو دنيانى پوللا حساب ائيله مه

هئى بيريندن پول كسمه دن سؤيله مه

۱۸۲ بو دنيا دا هر نه گليب، گئنددير

بير ياخشىلىق، صفا دوام ائنددير

يئنه بونجا غفلت ائتمه نه دنددير

هئچ زاد ايله اؤزوموزه، دؤنموروك

بونجا عبرت گوزگوسوايله چؤنموروك

۱۸۳ ھاچان نفسین ھواسی ایله ایشاق
گرک دوزگون جوابینا چالیشاق
اونا دوزگون جواب ایله قاریشاق
اگر اونون دوز جوابی وئریلدی
یوللاریوین تیکانلاری دریلدی

۱۸۴ دنیا اھلی، کی حق رختی گئیسیز
آلاه بیلیر نه حدجه دوز دئیسیز
آیا سیز هئج بونو ائشیدمه ییسیز
دنیا - عقبا، مشرق - مغرب اولاندیر
بونو باخدین او دالیندا قالاندیر

۱۸۵ «حاج سلیم» بیر گئجه بیزه باش ووردی
تشریفی ایله بیزی گوۋیه قالدیردی
بیزیم احسان مجلسینده قیشقیردی
قوی شیطانلار انسانیغی اونوتسون
اؤزلری اؤز ریشه لرین قوروتسون



۱۸۶ بشر دوزدور، چون آلاه خلقتیدیر
گاه دا آزیر کی شیطان لعبتیدیر
عاغیل دا اونون تشخیصی التیدیر
تکجه گرک غفلتلدن اوزولک
دوزگون اولوب، دوز یوللارا دوزولک

۱۸۷ ای بو یورغون کؤنله واقف اولان دوست
منی منسیز حالدان حالا سالان دوست
منه وجود وئریب، دایاق فالان دوست
بیزی حکمت شرابی ایله آباد ائت
بیزی غفلت گئجه سیندن آزاد ائت

۱۸۸ ایش وخیمدیر هامی غمله دولودور
ذلت ایله چوره ییینین قولودور
بیر حالدا کی عمر ائله میر اولودور
هر یئریمیز سینیر او جور بوشلانیر
غم غم اوسته جانیمیزدا جوشلانیر

۱۸۹ مستأجرکن همیشه لیک ویلانیق

ھاردان یئیک، ھاردان گئیک حیرانیق

مریضله دیک، دردی میزه قربانیق

یازیق بیر آن ایشدن الین گؤتورمور

تزه مسکن حاجاتینی یئتیرمیر

۱۹۰ بشر نه دیر، حقوقو نه صحبتدیر؟

رفاه نه دیر، کیلووسو نه قیمتدیر؟

عدالت نه، مساوات نه ستدیر؟

دنیا بوتون استبدادلا دولوبدور

آیاقلانیب ییخیلان لئه اولوبدور

۱۹۱ اورتامیزدا عمران تیمی یارانمیر

عمران اولوب، ائل رفاھلا پاشانمیر

بو چوخلوغا بطالتلر تالانمیر

ایندی بیزه چوخدان ختیم قورولوب

جان تهمتی بیزه یالان وورولوب

۱۹۲ ایندی گولوم سنین سۆزه صبرین یوخ

هئچ بیر شئی صبرین یوخسا حاققین چوخ

مین بیر کدر حوصله به ووروب اوخ

بو وضع ایله نه یه صبر قالا جاق؟

کیم ایسته ین ایشه نظر سالاجاق؟

۱۹۳ استراحت، تفریح، سفر گؤزلدیر

مطالعه، تحقیق، نظر گؤزلدیر

وردیش ائتمه، حرفه، هنر گؤزلدیر

حئیف بیزه بو ایشلره فرصت یوخ

بونلاردان هئچ بیر بیزه قسمت یوخ

۱۹۴ قدیم دئییل، سابق سۆزو دانیرلار

وارلیلیغی آدام اولماق سائیرلار

وار یانیندا فهمی هدر تائیرلار

کج ایشلردن بوتون ایشلر دؤنوبدور

کج قییمته، دوز خفته چؤنوبدور

۱۹۵ ہر بیر کس کی گویہ صعود ائدیبدیر
آلتداکی نی باسیب، گویہ گئدیبدیر
نفعین آلیب، عومور ایپین دیدیدیر
او بیرسی گونو گوندن گوجلنیر
بو بیرسی فشارلاردا گیجلنیر

۱۹۶ یازیق شخصین اوغلو قورخاق یارانار
فلاکتہ، مشقتہ دادانار
غم الینده ذہنی، ہوشو تالانار
اورکلردن آہلار اودو چیخایدی
فلک چرخین اودلانڈیریب، ییخایدی

۱۹۷ اگر ووروب، تکجہ یئمک اولماسا
اورتامیزدا حیلہ، کلک اولماسا
قوردوموزا بو یور دئمک اولماسا
بو ترقی، بو علم ایله کی واردیر
لایق تدبیر گؤستمہ سک چوخ عاردير

۱۹۸ ای بیر گویون آلتینداکی عزیزلر
کیم اوزوزدن اوزگه سیزی عزیزلر
یا کی گویدن یئره سالیب، عجیزلر
شادلیق سیزی ائلدن غافیل ائتمه سین
گۆزله یین غم بیردن یولدان یئتمه سین

۱۹۹ دنیانی ظلم آلیب، آلاهی آماندیر
تکجه سنین لطفون بیزه گماندیر
یئئن درددن دئییب آخر زماندیر
آما زمان ائله اوزون دولانیر
بو دیرمان قورودوقچا سولانیر

۲۰۰ گۆزل یوردوم، تورپاغیوین کندلری
کندلریوین محبتلی مردلری
سئومه لی دب - تئوره لری خطلری
باشدان باشا هامی بیر - بیر صفادیر
کؤنلوموزون پاسلارینا جلادیر

۲۰۱ «کوموک»، «گنجاه»، «ئىليه»، «باغچاجىق»، «قىشلاق»

«ايىلى»، «پرگى»، «نصير آوا»، «اوج بولاق»

«صوفلو»، «قوزلو»، «قالين قيه»، «پىر بوداق»

بىر طرفده قاناد - قاناد يىقىلىب

طايفا - طايفا خلق اوللارا داغىلىب

۲۰۲ «يىنجه قىشلاق»، «زىتاب»، «ايلىخىچى»، «لكوان»

«فىروز آوا»، «بىنه خلخال»، «گولىجان»

«خليفه چاي»، «ناطور»، «هششىن»، «بوروستان»

بوتون كندلر، كند ائىلىمىز ساغ اولسون

چۆللىمىز بولاق اولسون، باغ اولسون

۲۰۳ «سوره بوره»، «گزور»، «پرو»، «گول قىشلاق»

«جىغىتاب»، «آلور»، «آغباش»، «ونجىن»، «قىرخ بولاق»

«لونبر»، «اوج غاز»، «مصطفى لى»، «آغ بولاق»

اۆلكه مىزىن دۆشلىرىندە چۆكوبلر

اۆلكه مىزىن دالىندا صف چكىلر

۲۰۴ سیرری نه دیر کی هر یئر اولسا چیمینیم
باش آرزومدور عزیز آنا وطنیم
باغلانیب دیر اونا جانیم، بدنیم
کمال سئون اؤز اصلینه چکیلر
غافیل انسان اؤز اصلیندن اکیلر

۲۰۵ آذربایجان کؤنلو موزون قانیدیر
اردبیل ده آذربایجان جانیدیر
زنجانیمیز آذربایجان شانیدیر
تورپاغیمیز مرد ایییدلر اؤلکه سی
ایستی قانلی ان رشیدلر اؤلکه سی

۲۰۶ من مجنونام، بو تورپاغا مایلم
فیکریم بودور هاچان اونا واصلم
ایستی آنا قوجاغینا نایلم
اوردا قاناد قانادیمدان آچیلیر
اوره ییمه اومود نورو ساچیلیر

۲۰۷ خلخال يوردو، مرد انسانلار بشيبي

توركون، تاتين، كوردون ائوي - ائشيبي

انسانليغين، شرافتتيرن كئشيبي

«ممدباقر»، «بسيچ» يوردو باشين ساغ

«عبدالرحيم»، «صفي» مولكو اوزون آغ

۲۰۸ گؤل يوردوم، سن بيزلري بئوتدون

نازقوينوندا يولا ساليب، يئريتدين

هجرينده ده يادين ايله ديريتدين

بيزلر سني اونوتماق هئچ مجال

سن ده بيزي پيس يا ياخشي ائت حلال

۲۰۹ آلاھ ائتسین کی روزگار دولانسین

بیر گون گلسین کندلر بختی اویانسین

کندلریمیز رونق، رواج قازانسین

سن ده اورک اچیب، بیر شاد اولاسان

گونو گوندن آرتیق آباد اولاسان

۲۱۰ قانادلائیپ، باش اوجاتسین ائلیمیز
چیچکلنسنین آتا - بابا دیلیمیز
همیشه لیک گولسون ظفر گولوموز

اصلیمیزین جوهرینی تانییاق
ائللر ایچره جالتهده یارییاق

۲۱۱ بیزیم آغیر دب - تئوره، دیل واریمیز
شیرین ماهنی، مثل، نغیل واریمیز
تایماجالار، خوش - خوش ئئعیل واریمیز

ائللریمیز دب - تئورهنی ساخلاسین
بؤیوک - بؤیوک اقتخارلار حاخلاسین

۲۱۲ دئینه فلک بو سؤزلری قوی قالسین
بلکه دوسلار اونلاردان بیر فیض آلسین
«بهرام» اوغلو، «تقدیس» دن بیر سؤز سالسین

بیلسینلر کی بو داستانلار اولوبدور
بو دنیادا گوللر آچیب، سولوبدور

«بیزیم کندین کئهن گونلری» منظومه سینه گۆره بیز پارا ایضاملار

- (۱) بوردا بیزیم آنا یوردوموزون کندی کی «هریس» آدی ایله، اردبیل ماحالیندا، «گیوی» شهرینین دؤوره سینده دیر تانیتدیریلیر. بو تانیتدیرماق بئشینجی بؤلگه یه دک ادامه وئرلییر. دئمهلیدیر کی «هریس» آدی نئچه کند واردیر کی بیزیم کندی او بیری «هریس» آدی کندلر ایله ذییشیک تومالی دئییلیک.
- (۶) بوردا کندیلیرین قدیر سیزلیکلری یاد اولونوب، بو امرین الیندن آمان طلب اولونور.
- (۱۳) هلندی اؤکوز بیز عظیم الجئه اؤکوز دور کی یئری شوخوم وورماغا مناسب ایدی. توتاق خئشین او قسمتیدیر کی شوخوم ووران اوندان توتوب، خئشی یئره فشار وئر کی یئر دریندن شوخوم وورولسون.

بونا گۆره کی من نییه بو قسمتی کی جوت سورمک ایله شوخوم وورماغا مربوطدور، تراکتورلا شوخوم وورماغین بیانیندان سونرا گتیرمیشم، دئمک اولار کی اونا گۆره کی من تراکتورلا شوخوم وورماغی جوت سورمکله شوخوم وورماقدان چوخ گۆرموشم و جوت سورمکله شوخوم وورماقدان بیر رنگی آز تابلو ذهنیمده قالیب، اول او صحنه لری کی چوخ گۆرمون قاباغیندا اولوب، گتیرمیشم، سونرا او صحنه لری کی قاباقلیقدا اولاری چوخ آز گۆرموشم، یاد اتمیشم.

(۲۳) «بشیر» منیم بۇیوک قارداشیم، «موحسون» منیم عمی اوغلو مدور. «ایلخچی» دا قونشو کندیمیزین آدیدر کی کئچن زماندا منیم «راضیه» آدلی بیر عمه مگیل اوردا یاشایاردیلار. «توختو» بیر چول آدیدر کی بسیزیم اوردا بیر بۇیوک اریک باغی واریمیز ایدی کی ایکی ایل قیتلیق او باغی بیر قورو آغاجلارین باغینا بدل ائیلهدی.

(۲۴) بایرام گونلری کیشی خیایلاقلاری بیر - بیرلری ایله تفریحه، اویناماغا قیزیشاردیلار. بو علتّه گۆره کی کندین قیز خیایلاقلاری دا تفریحله اویناماغا احتیاجلاری وار ایدی، «مشدی گۆیچک» قیزلاری اوز دؤورونه بیغیب، اویون چیخاردیب یالاندان دوغوب، اولاری مشغول ائدردی. قیزلار دا اوندان قایاق بیر - بیرلرینه خبر وئرردیلر کی «مشدی گۆیچک» دوغاجاق. گلین، گشدک، اونون دوغماغینا باخاق.

(۲۶) «سیزده» طبیعت گونودور کی ایلین اون اوچونجو گونو اولور. ائل بو نظرله کی اون اوچ نحس عدد دیر و اگر ایلین اون اوچونجو گونون چؤلده شادلیقلا کئچیر تسرله، او ایله نحسلییی اوزلریندن اوزاقلادارلار، ایلین اون اوچونجو گونو گئدیپ، چؤلده واختلارین خوش کئچیردرلر. اوشاقلیغیمدا بیر ایل سیزده گونو منله مندن خیردا قارداشلاریملا بۇیوک

قارداشیمین اوغلانلاری بیر مقدار او یتیمکن کی تغذیه عنوانی ایله مدرسه ده بیزه وئردیلر، بیغمیشدیق، بیر مقدار دا آیری یتیمک آلمیشدیق و بو علتته گۆره کی بیز اوشاغیدیق، بیزه توکانچی نوشابه نی اؤز شیشه سی ایله وئرمزدی، بیر مقدار نوشابه ده بیر قاپاقسیز بارداقدا گۆتوروب، گنتمیشدیک، کندین یانیندا اولان داغلاردان بیر یسینین دۆشوننه اوتوراق ائتمیشدیک. اود قالماق اوچون اودون بیغماغا مشغول ایدیک، بیر دفة گۆردوک کی نوشابه بارداغیمیز دره یه ساری سرعتله هئلنیر. بیز ده هامیمیز بارداغین دالیجا قاجدیق کی اونو توتاق کی، نوشابه میزین هامیسی یئره تۆکولمه سین. اونا گۆره کی گدییین شیبی چوخ ایدی، ائيله یه بیلکه دیک بارداغی توتاق، نوشابه میزین هامیسی دا یئره تۆکولدو. بارداغیمیزین آشیب، هئلنمه یی ده اونا گۆره ایدی کی قارداشیم اوغلو گیزلینجه گۆتورور اونون نوشابه سیندن ایچه، اونون هؤولوندن کی بیز اونو گۆرمه یک، عجله ایله بارداغی پیس یئرینه قویور. بارداق دا آشیب، آشاغی هئلنیر. حالیمیز او واخ کی اوشاغیدیق، بو اتفاقدان توتلدو، آما ائله او حالیمیزین توتولماغی ایندی بیزه بیر چوخ شیرین خاطره دیر کی، بیز اونو یاد ائتمک ایله چوخ گولوب، شئله شیریک.

(۲۸) بو عقیده بیزه آتا - بابادان یتیشیب کی ارسینی یاغیشین آلتینا آتسین، باعث اولار یاغیش کسلسین. ائله ین عقیده سی ایله یاغیش زمانی سوپورگه نی قاپونون دالیندا قویماغین دا ائله او حوکه مو واریدیر.

(۳۰) چۆلده بیر جور شلغم رشدا ائيله یر کی بیزیم ماحالدا اونا «دوه دابانی» دئیرلر. «تورشک» بیر دنه تورش اوتدور کی بیز اونو چۆلدن دریب، یئیردیک. بیزیم ماحالیمیزدا «جیقجینا» بیر جور گوللو یئمهلی بیتکیه دئیرلر کی بیز اوشاقلار یازدا گنڈیب، اونلاری چۆلدن دریب، یئیردیک.

(۳۴) بیر کوللار چۆلده وار کی ائله قدیمدن اونلارا سوپورگه دئییب، اونلاری

چۆلدن دریب، بیر دسته - بیر دسته باغلاب، سوپورگه یئیرینه استفاده ائدردیله. قیزلار کی ترهیه، یئملیه، بولاق اوتونا گئدردیله، سوپورگه ایله اوزرییه گئتمک ده بیزیم عهدهمیزه ایدی. ضمناً قیزلارین سوپورگه ایله اوزرییه گئتمکله ده بعید دئییل ایدی.

(۳۵) قیتلیق زمانلاریندا قیزلار آلاهدان یاغیش ایستمک اوچون ییغیلیب، هرهسی اللرینه ایکی داش آلیب، اونلاری بیر - بیرینه چالا - چالا «چاخماغی چاخماق داشی / یاندی اورهیم باشی / آلاه بیر یاغیش گؤندر / گؤرتسین داشی - داشی» اوخویا - اوخویا گئدردیله ائولرین قاپولارین چالیب، آش پیشیرمک موادین آلیب، ییغیب، آش پیشیریپ، ائولره پایلایاردیلار. من بوردا شعرین وزنله قسافیه یئیین اقتضاسینا گؤره «آلاه بیر یاغیش گؤندر / گؤرتسین داشی - داشی» عبارتین «آلاه گؤرتسین بیر یاغیشلا داغ - داشی» صورتینده دئیشم.

(۳۷) «شوورن»، «بومادرن»، «بابانک»، «سارماشیق»، «طاباقچا» هامیسی بیر اوتلارین آدیدرکی او اوتلار هر بیر یئرده گؤیرر. «شوورن» یئرده گؤیرمکدن علاوه داملارین اوستون ده بورور. «بومادرن» چوخ یئرلرده گؤرونر. «بابانک» بیر گؤزل گولون آدیدر. «سارماشیق» آغ دولاشان گوللرندیر. «طاباقچا» دا بیر اوتدور کی «سارماشیق» یین یانیندا گؤرونر.

(۳۸) «غازیاغی» بیر تره دیر کی بیز اونو پیشیریپ، یئردیک. «قوش اییه بی» ایله «قارقادیلی» یئمله اوتلارداندیر کی بیز اونلارا دوز ووروب، یئردیک.

(۴۷) دسته بویو گئتمک بیر جوره بیچین بیچمکدیر.

(۵۱) «عباس بی» منیم بویوک قارداشیمدیر.

(۵۴) «توختو» ایله «آوادره» چؤل آدیدیلار.

(۵۹) سوزوم بونون علتینه گؤره کی نییه خرمنکوبلا خرمن دؤیمه بی ول ایله

خرمن دۇيمە يىن بىيانىندان قاباق گىتىر مېشىم، اون اوچونجو بۇلگە يە توضيح
وئردىيىم كىمىدىر كى، اونا گۆرە كى من خرمنكوبلا خرمن دۇيمە يى، ول ايله
خرمن دۇيمىكەن چوخ گۆرموشم، اۆل چوخ گۆردويومو دئىيىپ، سونرا از
گۆردويومو يادا ساليب، دئىمىش.

(۶۰) بىز اوشاقلار ايدەنن يىتىشمە يى اوچون، اونلارى ساماندا دا قويلاردىق،
تىكانلىق يىرە دە تۆكردىك. ساماندا قويلاسا ايدىك دا اۆزوموز يىرەن
بىلردىك، تىكانلىغا تۆكسە ايدىك دە اۆزوموز يىرەن بىلردىك. تىكانلىغا بو
علتە گۆرە تۆكردىك كى، بىرى اوردان كىچمزدى كى اونلارى گۆتورسون.
اونلار نىچە گون گونون آلتىندا قالاندان سونرا يىتىشردىلر. بىز گىدىب، اونلارى
يىغىب، يىردىك.

(۶۴) «سوت داشدى بايدا داشدى / قايماغىنى گلين گۆتوردو قاچدى» بىر
فولكلورىك شعرين بىر از تغيير وئرىلمىشىدىر كى اصلى «سوت داشدى بايدا
داشدى / گلين قايماغىن گۆتدى قاچدى» دىر كى من بوردا اونا شعرين ورنىنن
اقتضاسىنا گۆرە بىر از تغيير وئرمىش.

(۶۷) «سن هوررە سن خشىلدىن چوخ ياشارسان / آلتدان اوت دىمە مېش اوسلدىن
داشارشان» فولكلورىك شعرلردندىر كى قدىمدن ائىل ايچىندە قالىبدىر.

(۷۹) بئله ائشىد مېشىم كى بىر دۆورەنن چراغلارى بو شرح ايله دوزلىنىر مېشىم
كى، ياغ يىرىسى ساخسىدان ايمىش. يىلتە سىننن ياتاغى دا كى بىر نازك
لولەدن اولاجاق ايمىش بىر اىچى بوشالمىش نازك سوموكدىن دوزلىنىر مېشىم.
بورولموش پانىغى دا يىلتە بىر يەنە استفادە ائدىر مېشلىر. او ياغ دا كى او چراغ
ياندىر مېشىم گرچك ياغى ايمىش.

(۸۵) خرمنلىك كندىن قىراغىندا ائلىن خرمنلرى قورولان يىرە دئىرلر.
بىزىم كندە چوخ كندلر يىن عكسىنە، تويدا بىى آقا مېندىر دىلر. بوچور كى

کندین دلله بی کی بیزیم کئنده «اوستا صغر» ایدی بین دوسلاری ایله خرملیکده بین لباسین گئیدیریب، بی آتا میندیریب، کئنده گتیردیلر. تویون مراسمی اؤز روالین کئچیردری.

(۸۷) بیز بو دبه ناخیر قاباغینا گئتمک دئیردیک کی دبین اؤز آدی اول کی مصراعدا بیان اولور. آخشام واختی کی چوبان ناخیری اوتارماقدان کئنده قایتارادی، اونداکی آز قالاردی، ناخیر کئنده یئتسین، بیز اوشاقلار اؤزوموزو ناخیرا یئتیریپ، هر بیریمیز بیر قودوغو توتوب، ساخلایاردیق. بو علته گوره کی قودوقلار ایستمز دیلر ناخیردان آیری دوشوب، دالا قالسینلار، بیز اونلاری زورایلا قاباقلاریندا دوروب، چیسینلریمیزی بویونلارینین قاباغینا وئرمکله ساخلایاردیق. بیز قودوقلاری ساخلاییب، ناخیردان آیری سالاردیق. او واخ کی ناخیر نسبتاً اوزاقلاشاردی، مثلاً کئنده یئتیشردی، اونلاری تئز مینیپ، بوشلایاردیق. قودوقلار بو علته گوره کی تئز اؤز لرین ناخیرا یئتیرسینلر، سرعتله قاچاردیلار. بیز ده بو موقعیتدن استفاده ائیله ییب، تفریح ائیله یردیک.

(۸۸) آخشام واختی کی داوار چولدن گلیب، کئنده داغیلاردی، حیوانلاری ساغماق اوچون اونلاری حیطده ساخلایاردیلار. بو تکلیف ده ائوین اوشاقلارینین عهده لرینده ایدی کی حیوانلاری ساغماق اوچون اونلارین باشین ساخلایالار. بیز نچه قارداش ایدیک. اونا گوره کی کورمیلچک چوخ اولوب، باش - قولقلاری یئیردیلر، کورمیلچکلرین اذیتیندن قاچماق اوچون گؤزدن ایتردیک کی، حیوانلارین باشین توتماق آیریسینین بویونونا دوشسون.

(۸۹) حیوان چوبانا تاپشیرانلارین هر هسی گونده بیر لواش چوبانا وئردیلر. چوبان داواری کئنده داغیداندان سونرا گلیب، حیط قابوسونون آغزیندان بو

سۆزۈ دئمكلە كى «چۆرەيى گىتير آلاە بركت وئرسين» چۆرەيىن اىستردى، ائىل
دە بىر لواش گىتيرىب، اونا وئوردى. هر واخ دا كى بىرىن بىر لواشى اولماز ايدى
اونا وئرسين، دئيردى كى بركتدیر. بونون معناسى بو ايدى كى بوگون لواش
بوخوموز دور. سونرا كى گون كى چوبان چۆرك آماغا گلردى، قاباق كى گونون
چۆرەيىن دە اونا وئردیلر.

(۹۰) «بولاق باشى توز اولار / دستە - دستە قىز اولار» فولكلور كى
ماھنیلار داندىر.

(۹۲) «سرىن بولاق» كندىن بول سولو بولاغىدىر كى چوخ سرىن سويو واردیر. او
بولاق او حریان، او سرىنلىكلە حقیقتاً بىزىم ائله آلاھىن بىر چوخ بۇيوك
نعمتى و آيتىدىر.

(۹۵) او كندىن آدى «باغچاچىق» دىر كى گۈزل باغچالارى چوخ دور. او كندىن
بولوندا اولان كندلر دە كى «نىلق»، «پر دستلى»، «قىشلاق» و «پىربوداق» دىلار،
بركتلى ميوە باغلار يندان دولودولار.

(۹۶) سويلار آبرى ائولرىن قاپوسوندان كى اوتلارا تانلىمىش دئىيل، گىرمزلىر.
بىزىم سوپا دا اوندا كى قارداشم گىل اونلا انا بابام گىلە كى «باغچاچىق» كندىندە
ايدىلر، قوناق گىتمىشىدىلر، قاپودان كىچىمىر مىش كى مچبور اولورلار اونو
ايتەلە يىب، قاپودان اىچرى كىچىردەلر.

(۹۷) يازدا بولودلار بىر - بىرلىرىن دالىنجا گونون قاباغىندان كىچىب،
كۈلگەلرىن يىرىن اوزوندن سورويدىلر. بىز اوشاقلار اوندا كى بولودون
كۈلگەسى باشىمىزىن اوستوندن سوووشوب، گون چىخاردى. «گون چىخدى
لالە چىخدى / قىزىل پىلالە چىخدى» اوخوياردىق. اوندا دا كى بولودون
كۈلگەسى باشىمىزىن اوستونە دوشردى، مکز «گون بورالار / كۈلگە داغلار»
اوخوياردىق. من بوردا «گون بورالار / كۈلگە داغلار» عبارتىنە شىرىن

وزنين اقتضاسينا گوره بير آز تغيير وئرميشم.

(۱۰۲) من بير دفعه آقاجدان توت توكمك اوچون بير بويوك داشى گوتوروب،
آغاچا تونلاديم. بو علتّه گوره كى او داش چوخ بويوك ايدى، اونداكى من او
داشى آغاجين آلتيندان آغاچا آتديم، او آغاجين آشاغى خولارينا دا
يئتيشمه ييب، قايتدى، دوز منيم باشيما دوشدو. قان منيم باشيمي بورويوب،
او ناغيلار اولدو كى بيان ائتميشم.

(۱۰۳) اونداكى آتاجانلا بحته دوشدوك، باعث اولدوم، آتاجان دوزلتديم ميز -
صندليمين صندليسین سيندیرسين. اونا گوره كى ميزيمي ده سيندیرماسين،
اونو تئز داليمآليب، خرمنليه طرف قاچيرتدیم.

(۱۰۵) «اودا سالدین منی تویوق آپاران/ اود بوروسون سنی تویوق آپاران» او
ماهينين تغيير وئرلميشيدير كى دئيرلر «باندیم ياناسان تویوق آپاران /
اودلناسان تویوق آپاران / نجه بالا من ياتيرام / منيم تويوغوم آغدى بالا /
دریسی دولو یاغدی بالا...».

(۱۱۷) منیم آتام اسلام احكامينا حساسیت گؤستردي. اونا گوره كى دووشانين
اتين مكروه بيليب، بیزی اوندان نهی ائدردي، بيزيم دووشان شكارينا
گئتمه ييميز اولماز ايدى. تفريح صورتينده ده دووشان شكارينا گئديب، بير
دووشان شكار ائديب، شادليقلا ائوه گيرسه ايديك، آتامين دعواسى ايله
حاليميز توتولاردى.

(۱۲۴) «آقاج گؤل» بير چؤلون آد بدير كى بيزيم لوله سويوموز اوردان چكيليدير.
«ميرگديسى» كندين قيراغيندا بير گديمين آد بدير كى او گديمين آدى اونون
اته يينده ائوى اولان بير وظيفداشيميز رحمتليك «امير قولو»ون آديندان
گوتورولوبدور.

(۱۲۸) «عم قاسم» همان (سيد ابوالقاسم رضوى) بير ذوقلو شخصدير كى آتام ايله

قارداشلیق ائدردی. بیز قیش گئجه لرینین اوتوراغیندا رادیودان، ضبطدن، تلویزیوندان اوزاق گوزوموزو اونلارین آغزینا تیکیب، اونلارین سئحر ائلدن ناغیلارینا جانندان قولاق آساردیق.

«لئیله» بیزیم قونشو کندین آدیدر کی «عم قاسم» ین خانیمینین آتاسی گیل اوردا یا شایارلار.

(۱۴۲) «شوکور» کندین عقلی شیرین شخصیدر کی، بیز ایل بایرامدا نئجه کی گورور هامی اوز ائولرین تمیز و مرتب ائیله بیرلر، اودا ائولرینین عکس قابلارین عکسلرین چیخارامیش حووضون سویونا توكوب، ییور. او شئیلرین هامیسی دا کی یوموشدور، بیر حدّه جه خراب اولور. دووار ساعاتلاری دا خراب اولموشدور. آتاسی اوندکی کوچده منه کی تازا جوان ایدیم ماجرانی دئدی، من دئدیم، من ساعاتیزی دوزلده بیلرم. گئتدیم، اونلارین ساعاتلارین آچدیم. اونلارین ساعاتلارین دوزلده بیلیمدیم هئج، اونو آچاندا شیشه سین ده سیندیردیم. مرحوم «مش خداداد»، «شوکور» ون آتاسی دا منه کنایه آتدی کی، «شوکور» ه دئدی، آدم باچارمادیغی ایشه ال وورماز. گئجه ایدی، شامی اوردا بیئدیم. من ائوه گتتمک او چون گئجیکمیشدیم، ائومیزده ده منه نگران اولموشدولار. ائوه گئدیب، ائوده ماجرانی تعریف ائیلهدیم. مرحوم آتام دا او سؤزه گوره کی «مش خداداد»، «شوکور» ه دئمیشدیر، دئدی کی، «مش خداداد» سنه کنایه آتیرمیش. «شوکور» ه او سؤزو دئییرمیش، سن ائشیده سن.

(۱۴۶) «سویوق بولاق» چؤلده بیر بولاق آدیدر کی بیز او بولاق اولان چؤلده ده «سویوق بولاق» دئییریک.

(۱۴۸) «گزالان» بیر چؤل آدیدر. او قوچاق جوانلار کی کئچمیش زماندا پولادجانلی ایدیلار و آسلان کیمی

هر معرکه یه جو مار دیلار، ایندی ایری قامت ایله او طرفه، بو طرفه آشا - آشا
یول یثریبیرلر. بو امر لر انسانی زمان دؤوروندن حسرته قویور.

(۱۵۳) بیر گنجه کندین بیر یثرینده عزا مجلسی، بیر یثرینده توی مجلسی

وارایدی. مرحوم آتام عزا مجلسینه گتمیشدیر، بیز ائوین قبالان کسلری ده

توی مجلسینه گتمیشدیک. من توی مجلسینده بو خیال ایله کی، توی مجلسی

قورتاریب، ائو اهلیمیز ائوه قایدیلار، ائوه قایتدیم. دئمه هله توی

قورتارماییب، بوجور دئیلمیش. ائوه گنبدی، قاپونو چالدیم. حیط

قاپوسونون جیریقیندان ائوین چراغلارین سؤنوک گؤروردوم. بیر دفعه

قاپونون جیریقیندان او ظلمتده گؤردوم کی، بیر شخص آغ کؤنک، آغ شلوارلا

قولاغین بارماغی ایله قوردالایا - قوردالایا قاپونون طرفینه گلیر کی، قاپونو

آچسین. اؤزومه دئدیم کی، بو دای کیمدیر کی، بیزیم ائوده دیر. خیال ائتدیم

کی او غرودور. گلدی، قاپونو آچدی. من قورخودان تیتریه - تیتریه قاپونون

ایکی طاقین چؤلدن جوتله ییب، اونا دئییرم کی، سن بوردا قال کی سن

او غروسان. او دا منه دئییر کی، یوخ من او غرو دئییلیم من آتان ایله سیزین ائوه

گلمیشم. آتان اتاقدا یاتیدیر. گل، گئدک سنه گؤستریم. من چاره سیز بیر آز دا

آرخاینلاشمیش گئتدیم، گؤردوم کی آتام اتاقدا یاتیدیر. من کی اتاغا

یئتیشدیم آتام او یاندی، بیر آز دا اوردان بوردان صحبت اولدو. بالاخره معلوم

اولدو کی او «شیخ ذکی» دیر کی آتام اونو عزا مجلسینده تعزیه اوخوماغیندان

سونرا ائومیزه گتیریب. من او زمانداک «شیخ ذکی» نین آدین ائشیدیب، اؤزون

گؤرمه میشدیم.

(۱۵۴) رحمتلیک منیم آتام او قدر همتلی و جلد ایدی کی ائل ایچینده جلدلیکده

مئل اولموشدور.

(۱۵۶) «کبلا سزان» نین بؤیوکلو یو شائینده هر نه دئسم آز دیر. اونلارین یاخشیلیق

شهرتی او طرفلرین هامی کندلرینه یاییلیدیر. بیزیم طرفلرده اونلارین بؤیوک
ایشلرین او کسلرین هامیسی کی اونلارین زمانیندا ایدیلار، گوروب، دئییلر و
او وطنداشلارین هامیسی کی اونلارین زمانیندا دئییلیمیشلر، ائشیدیلر.
اونلاری خئیر ایشلرده بیر عجیب شخص عنوانی ایله یاد ائدیزلر. اونلارین
یاخشیلیقلاریندان کی ائل ذکر ائله بیر، بونلاردیر کی:

هر مسافر، هر غریبه کس کی یولو بیزیم کنده دوشرمیش، اونو قوناق
ائله ییب، ایشلرینده کومک ائله یرمیش. واردیلار بیر غریبه لر کی اونلار
اونلاری کومک ائله ییب، اونلار مطلبی سونرالاردا بیزیم کندین اهالیسینه
اظهار ائله ییبلر.

هر یئرده هر بیر یوخسول کس اؤز حیاتینا ساهمان وئرمک قدرتی، ازدواج
ائتمک قدرتی یوخوایمیش، اونو ائولندیریب، اونون حیاتینا ساهمان
باغیشلارمیش.

کندده هر یوخسول کس کی وار ایمیش، اونا کومک ائله ییب، آیری کندلره
ده گئدرمیش کی اونلاردا دا آیری یوخسوللارا کومک ائله سین.

شبه خوانلیق اقامه سینین تدارکین عهده سینه آلیب، امام حسین (ع) ین
عشقی ایله شبه خوانلیق اجرا ائدیلمیش.

اونلارین زمانیندا کی چاپ صنعتی یوخ ایمیش یا چوخ ندرت ایله وار
ایمیش، اونلار قرآن قرائتین ترویجیندیرمه گوره بیر خطاطین حیاتین تأمین
ائدیب، اونا بیر قرآن آتمیش پارا صورتینده یازدیریر. او محترم خطاط او
کلام الله ین آخیریندا بئله یازیر کی «الحمد لله الذی هدانا لهذا وما كنا لنهتدی
لولا ان هدانا الله تمام شد این کلام الله شصت پاره فی یوم سه شنبه پنجم
شهریور ربیع الثانی اوخر سال پراختلال اورائیل حسب فرمایش شمع بزم
عقلا خادم آستانه و تکیه رابع آل عبا حضرت سیدالشهدا (ع) اعنی

فخرالزیرین کربلای سبزعلی حفظ‌الله ساکن قریه هریس من محال سنجید
بید اقل الطلاب العبد العاصی المحتاج الفقراً للذباب ربہ الکریم محمد تقی ابن
مرحوم کربلای قاسم ساکن قریه خلف من محال کاغذکنان از قاریان التماس
دعا دارم فی سنه ۱۳۳۲. ایندی او کلام الله حفیرین الینده دیر کی آتابامدان
حقیره اثر قالیب.

او قدر اونلار خلقه خدمت ائيله ميشدير کی خلقین احساسی بو اولور کی
دئیرلر، هر نه او غذادان کی اونلارین ختمینه پیشیرلیمیشدیر، گؤتورولوردو،
او قدر اونا آرتیلیرمیش. بونودا دئیرلر کی هر طرفدن چوخ کسلر کی هنج کس
کندلیریمیزدن اونلاری تائیمیرمیشلار، اونلارین ختمینه گلیرمیشلر.

(۱۵۸) دئیرلر «یوسف» عممین چوخ علمی وار ایمیش، ائل ده او کلمه لردن کی
اونلار سؤز دانیشماق اوچون ایشلدرمیش، مات قالارمیشلار کی اونلارین
معناسی نه دیر.

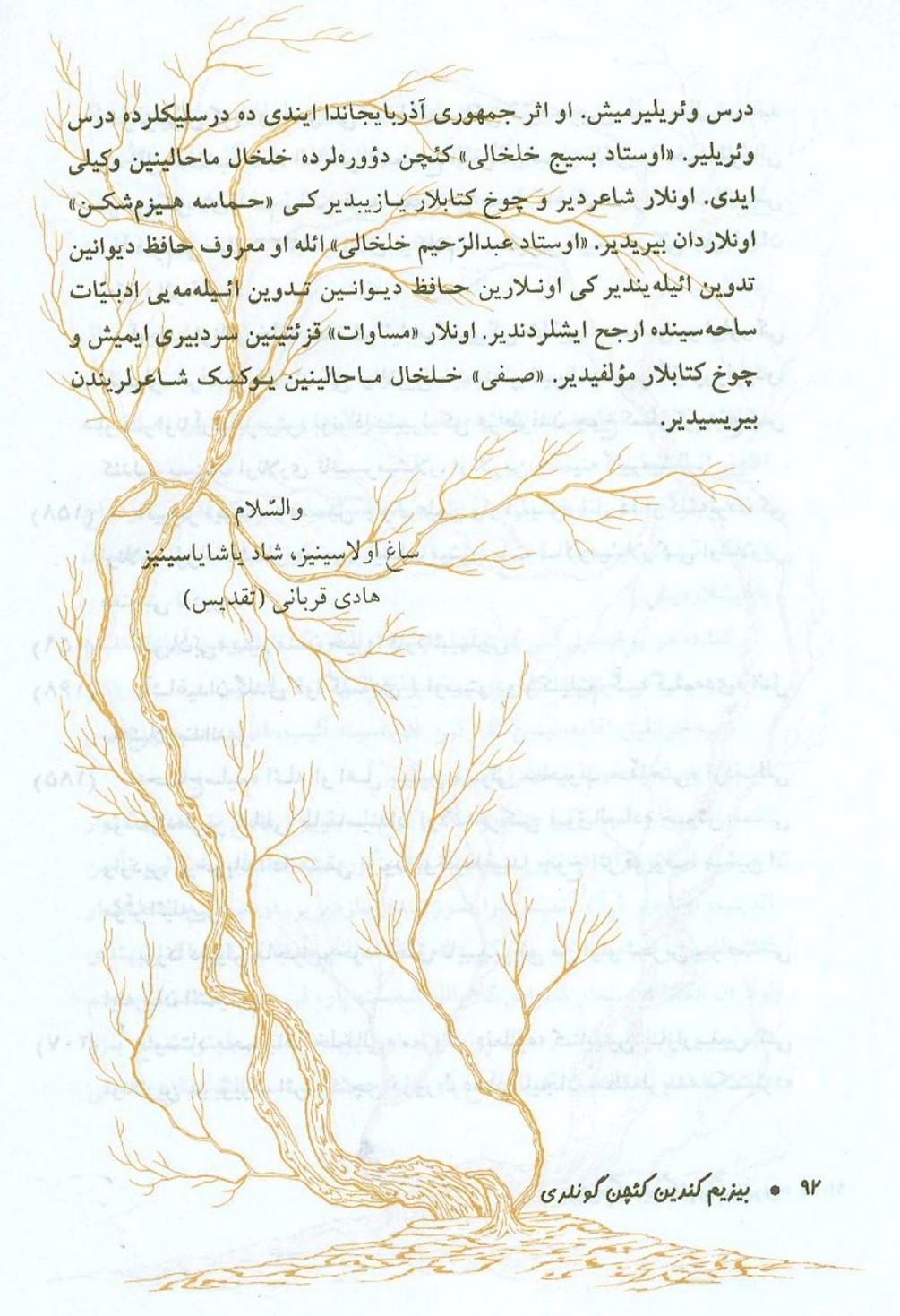
(۱۵۹) «قربان بی» منیم مندن خیردا قارداشیمدیر.

(۱۶۸) «آشاغیدان گلدی دوه گلمه دی / اوستو دولو کیلیم، گبه گلمه دی» ائل
ماهنیلارینداندیر.

(۱۸۵) «حاج سلیم» ائله او اهل بیتین دئیرلی محبوب مداحی، اردبیلی
مؤذن زاده لرین شانلی طایفاسیندان اولاندیر کی فوق العاده خوش سسی
واردیر، اوخویاندا دا عشقی اونون اوخوماغیندا چوخ اثر قویوب، سسین ان
مؤثر ائيله بیر.

بوردا دئیلن ماجرا یو خودا اتفاق تاپیبیر کی من اونو شعرین بیر صنعتی
ایله بیان اتمیشم.

(۲۰۷) «اوستاد محمدباقر خلخالی» معروف «تعلیه» کتابینین یازاریدیر، کی
اونلارین بو بویوک اثری کئچن دؤوره لرده آذربایجان منطقه لرینده مکتبلرده



درس و ثریلیرمیش. او اثر جمهوری آذربایجاندا ایندی ده درسلیکرده درس
و ثریلیر. «اوستاد بسیج خلخالی» کئچن دؤوره لرده خلخال ماحالینین وکیلی
ایدی. اونلار شاعر دیر و چوخ کتابلار یازیب دیر کی «حماسه هیزم شکن»
اونلاردان بیریدیر. «اوستاد عبدالرحیم خلخالی» ائله او معروف حافظ دیوانین
تدوین ائیله یندیر کی اونلارین حافظ دیوانین تدوین ائیله مه یی ادبیات
ساحه سینده ارجح ایشلر دندیر. اونلار «مساوات» قزئتینین سردبیری ایمیش و
چوخ کتابلار مؤلفیدیر. «صفی» خلخال ماحالینین یوکسک شاعر لریندن
بیر یسیدیر.

والسلام

ساغ اولاسینیز، شاد یاشایاسینیز

هادی قربانی (تقدیس)

بیتر بولین ناسی خیر فریاد

نور بیداروت ایقده نولک

لیتر، باتر ناسی کتیر قویله

«کش غریف کلمه کلمه

لوترو کسیدیم کلمه کلمه»

زندگونی لطف خداوند

بزرگوار حضرت تعالی

که بجز قیامت نیست

حافظه منصفه

صفت منصفه

قلم کبریا شکر و سپاس

و لایسته احلام لولاق سنایه

و لایسته سرفرازم بر سنایه

کج لایسته اشید سرفرازم

کج قمریه فرخنده جلوه

بهنیاز هر که در کفر

بیرا خدایان صفت علم اندازد

بسیار بجای عقلمت است بر سر

بسیار بجای علم است از دست بر سر

بسیار بجای علم است از دست بر سر